

Zmluva o nájme nebytových priestorov
a
Zmluva o poskytovaní služieb prevádzky Business salónika (Caproni Lounge)

uzatvorená v súlade so zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení, ust. § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení a ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení

č. NZ/BTS/OBCH/52/98/2013

Prenajímateľ:

Obchodné meno:	Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)
Sídlo:	Letisko M. R. Štefánika, 823 11 Bratislava 21
Korešpondenčná adresa:	Letisko M. R. Štefánika, P.O.BOX 160, 823 11 Bratislava 216
Právna forma:	akciová spoločnosť
IČO:	35 884 916
Štatutárny orgán:	predstavenstvo, konajúce prostredníctvom: Ing. Ivan Trhlík – predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ Oto Šinkovic – člen predstavenstva
Bankové spojenie:	VÚB, a.s.
Číslo účtu:	1824573754/0200
IČ DPH:	SK2021812683
Zapísaná:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č. 3327/B

(ďalej len „**Prenajímateľ**“)

a

Nájomca:

Obchodné meno:	PROBUILDING s.r.o.
Sídlo:	Dvořákovo nábrežie 8, 811 02 Bratislava
Právna forma:	spoločnosť s ručením obmedzeným
IČO:	35 903 406
Osoba oprávnená konať:	Ing. Tatiana Kondelová - konateľ
Bankové spojenie:	Poštová banka, a.s.
Číslo účtu:	20326921/6500
Zapísaná:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 72249/B

(ďalej len „**Nájomca**“)

(Prenajímateľ a Nájomca sa ďalej spoločne označujú len ako „**Zmluvné strany**“)

Článok 1.
Preambula

- 1.1. Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto Zmluvu o nájme nebytových priestorov a Zmluvu o poskytovaní služieb prevádzky Business salónika č. NZ/BTS/OBCH/52/98/2013 v súlade so zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení, ust. § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení a ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.
- 1.2. Zmluvné strany zároveň prehlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti, rovnakého postavenia zmluvných strán na tejto Zmluve o nájme nebytových priestorov a Zmluve o poskytovaní služieb prevádzky Business salónika č. NZ/BTS/OBCH/52/98/2013 (ďalej len „**Zmluva**“) a jej obsahu.

- 1.3. Obidve Zmluvné strany týmto prehlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tejto Zmluvy.
- 1.4. Práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré nie sú osobitne upravené v tejto Zmluve, sa spravujú všeobecnými obchodnými podmienkami letiskovej spoločnosti Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS) (ďalej len „VOP“), spojenými s prenájomom stavieb a nebytových priestorov. Ak sa v ďalšom texte Zmluvy nachádzajú pojmy alebo skratky začínajúce veľkým začiatočným písmenom, majúce pre Zmluvné strany všeobecný význam, majú tieto pojmy a skratky taký význam, ako je uvedené vo VOP, prípadne vo Všeobecných štandardoch úrovne poskytovaných služieb na letisku M. R. Štefánika Bratislava (Service Level Agreement; ďalej len „SLA“).

Článok 2. Predmet nájmu

- 2.1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom stavby – „Terminál A“ Letiska M. R. Štefánika v Bratislave, súpisné číslo 4356, postavenej na pozemkoch s parc. č. 16099/41, 16099/479, 16099/480, 16099/481, 16099/482, 16099/486, 16099/488, 16099/492, 16099/493, 16099/495, 16099/497, 16099/650, 16099/651, 16099/667, 16099/668, 16099/669, 16099/670, 16099/671, 16099/672, zapísanej na liste vlastníctva č. 1252 pre kat. územie Trnávka, vedenom Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu (ďalej len „Stavba“). Výpis z listu vlastníctva (kópia) tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy.
- 2.2. Prenajímateľ prenajíma Nájomcovi na základe tejto Zmluvy nebytový/-é priestor/-y :
- a) nebytový priestor - Business salónik („Caproni Lounge“) na III.NP č. 3.159 vo výmere 160,37 m² (ďalej len „predmet nájmu a“) alebo „Business salónik“),
 - b) nebytový priestor - zázemie Business salónika, na III.NP č. 3.159a vo výmere 22 m² (ďalej len „predmet nájmu b“),
 - c) nebytový priestor - sociálne zariadenie na III.NP č. 3.132 a č. 3.133 vo výmere 15,18 m² (ďalej len „predmet nájmu c“),
- nachádzajúci/-e sa na/v nehnuteľnosti, opísanej v ods. 2.1. tohto článku tak, ako je/sú vyznačené na pôdoryse a v špecifikácii Predmetu nájmu, ktoré tvoria Prílohu č. 2 tejto Zmluvy (ďalej spoločne len „Predmet nájmu“).
- 2.3. Prenajímateľ spravuje Stavbu, v ktorej sa Predmet nájmu nachádza, a do/na Predmet nájmu a dodáva tovary a služby za podmienok, uvedených v článku 6. a nasl. Zmluvy.

Článok 3. Účel nájmu

- 3.1. Účelom tejto zmluvy je prenechanie nebytových priestorov, uvedených v článku 2. ods. 2.2. tejto Zmluvy, a vybavených inventárom v zmysle preberacieho protokolu, na užívanie v prospech Nájomcu, aby v Predmete nájmu zabezpečoval prevádzku Business salónika, a to najmä vykonávaním nasledovných činností:
- (i) poskytovaním služieb cestujúcej verejnosti, ktorá má nárok na vstup do Business salónika na základe podmienok leteckej spoločnosti alebo spoločnosti, ktorá poskytuje možnosť využitia služieb Business salónikov v rámci svojich sietí, a s ktorými je Prenajímateľ v zmluvnom vzťahu,
 - (ii) ponúkaním a predajom vstupeniek do Business salónika za podmienok stanovených v tejto Zmluve,
 - (iii) poskytovaním občerstvenia a gastronomických služieb cestujúcim a poskytovaním služieb/vykonávaním činnosti s tým bezprostredne súvisiacich,
 - (iv) zabezpečením TV, tlačovín – denná a zahraničná tlač a informácií o odletoch, a to v predmete nájmu pre osoby oprávnené využívať služby Business salónika,
- Rozšírenie alebo zmena účelu nájmu je možná len po písomnej dohode obidvoch Zmluvných strán. V prípade porušenia tejto zmluvnej povinnosti je Prenajímateľ oprávnený od Zmluvy odstúpiť, v súlade s článkom 10., ods. 10.3.1., písm. a) VOP.
- 3.2. Nájomca vyhlasuje, že disponuje všetkými právne relevantnými dokladmi, povoleniami a rozhodnutiami, aby mohol v Predmete nájmu vykonávať činnosti podľa ods. 3.1. tohto článku.

Článok 4. Doba nájmu

- 4.1. Prenajíateľ prenajíma Nájomcovi Predmet nájmu, špecifikovaný v článku 2. ods. 2.2. tejto Zmluvy, na dobu určitú. Nájomný vzťah sa začína dňom **02.04.2013** a končí dňom **31.03.2014**, ak sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak.

Článok 5.

Nájomné, odplata za prevádzkovanie Business salónika, jeho splatnosť a spôsob úhrady

5.1. Platenie fixného a pohyblivého nájomného

- 5.1.1. Zmluvné strany sa dohodli na *ročnom fixnom nájomnom* vo výške **1,- EURO (slovom: jedno euro)**, ktoré sa Nájomca zaväzuje uhradiť vopred, na celé obdobie trvania nájmu podľa článku 4. Zmluvy; v prípade predčasného ukončenia nájmu sa Nájomcom uhradené ročné fixné nájomné nevracia.
- 5.1.2. Prenajíateľ vystaví faktúru na úhradu ročného fixného nájomného podľa bodu 5.1.1 tohto článku Zmluvy do 10 (slovom: desiatich) dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy; táto faktúra bude splatná v lehote 30-tich (slovom: tridsiatich) dní od jej vystavenia. Ak dohodou Zmluvných strán dôjde k predĺženiu doby nájmu dohodnutej v článku 4. Zmluvy, je Prenajíateľ oprávnený vystaviť faktúru na ďalšie ročné fixné nájomné vždy do 10. apríla príslušného kalendárneho roka.
- 5.1.3. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca bude platiť okrem ročného fixného nájomného aj *mesačné pohyblivé nájomné* vo výške **40 % (slovom: štyridsať percent) z tržieb predaja vstupeniek** do Business salónika v príslušnom kalendárnom mesiaci. Zmluvné strany sa dohodli, že cena vstupenky bude určená písomným oznámením Prenajíateľa, zaslaným Nájomcovi do 10 (slovom: desiatich) dní od účinnosti tejto Zmluvy.
- 5.1.4. Podkladom pre výpočet pohyblivého nájomného bude mesačná uzávierka registračnej pokladne Nájomcu. Nájomca sa zaväzuje doručiť Prenajíateľovi výpočet pohyblivého nájomného pre príslušný kalendárny mesiac, ako aj výpis z mesačnej uzávierky registračnej pokladnice (ďalej len „**podklady pre výpočet pohyblivého nájomného**“) poštou alebo osobne, do 5 (slovom: piatich) pracovných dní po skončení príslušného mesiaca. V prípade omeškania s doručením podkladov pre výpočet pohyblivého nájomného zaplatí Nájomca zmluvnú pokutu vo výške 35,- EUR (slovom: tridsaťpäť eur) za každý, aj začatý deň omeškania; tým nie je dotknutý nárok Prenajíateľa na náhradu škody, čo aj v rozsahu prevyšujúcom výšku zmluvnej pokuty. Nárok Prenajíateľa na zmluvnú pokutu nevznikne, ak podklady pre výpočet pohyblivého nájomného nebolo možné doručiť z dôvodu preukázanej poruchy registračnej pokladne Nájomcu; ako relevantný doklad pre Prenajíateľa bude pre tento účel slúžiť podklad od subjektu, ktorý je spôsobilý kvalifikovane posúdiť technickú chybu príslušného zariadenia (registračnej pokladne).
- 5.1.5. Ak sa Nájomca omešká s doručením podkladov pre výpočet pohyblivého nájomného o viac ako 5 (slovom: piatich) pracovných dní, okrem dôvodu uvedeného v bodu 5.1.4. tohto článku zmluvy, je Prenajíateľ oprávnený (okrem iných sankcií uvedených v zmluve) vystaviť faktúru, znejúcu na sumu 1,5-násobku priemerného vyúčtovaného pohyblivého nájomného za posudzované obdobie. Posudzovaným obdobím sa na tento účel bude rozumieť obdobie najviac 12-tich kalendárnych mesiacov spätne, počítajúc od mesiaca, za ktorý sa mali podklady pre výpočet pohyblivého nájomného Prenajíateľovi doručiť.
- 5.1.6. Pohyblivé nájomné bude Nájomca platiť mesačne pozadu, na základe faktúry, ktorú Prenajíateľ vystaví najskôr nasledujúci deň po predložení podkladov pre výpočet pohyblivého nájomného, s lehotou splatnosti záväzku 14 (slovom: štrnásť) kalendárnych dní od dátumu jej vystavenia.
- 5.1.7. Nájomca je povinný zabezpečiť archiváciu originálov všetkých podkladov pre výpočet Pohyblivého nájomného o.i. aj za účelom spätnej kontroly zo strany Prenajíateľa. Táto

povinnosť Nájomcu trvá 5 (slovom: päť) rokov od konca každého kalendárneho roka, ktorého sa podklady týkajú, a to aj po skončení doby trvania Zmluvy.

5.2. Odplata za poskytovanie služieb prevádzky Business salónika

5.2.1. Nájomca je oprávnený účtovať Prenajímateľovi odplatu za poskytovanie služieb prevádzky Business salónika faktúrou, vystavenou najskôr deň nasledujúci po dni doručenia vyúčtovania Prenajímateľa podľa bodu 5.2.2. tohto článku Zmluvy Nájomcovi, a ktorá bude znieť na

- (i) **70 % z hodnoty platieb**, vyfakturovaných Prenajímateľom za predchádzajúci kalendárny mesiac leteckým alebo iným obchodným spoločnostiam, poskytujúcim možnosť využitia služieb Business salónika zo strany svojich klientov (cestujúcich) pri počte do 500 klientov za mesiac, a uvedených vo vyúčtovaní Prenajímateľa v zmysle bodu 5.2.2. tohto článku;
- (ii) **60 % z hodnoty platieb**, vyfakturovaných Prenajímateľom za predchádzajúci kalendárny mesiac leteckým alebo iným obchodným spoločnostiam, poskytujúcim možnosť využitia služieb Business salónika zo strany svojich klientov (cestujúcich) pri počte od 501 klientov za mesiac, a uvedených vo vyúčtovaní Prenajímateľa v zmysle bodu 5.2.2. tohto článku;
- (iii) **7,- EUR za každú pozvánku** vystavenú/vydanú Prenajímateľom ako prevádzkovateľom letiska v zmysle Príloh č. 10 a 11 Zmluvy.

Faktúra je splatná v lehote 30 (slovom: tridsať) kalendárnych dní od dátumu jej doručenia Prenajímateľovi.

5.2.2. Nájomca sa zaväzuje, že do 5. (slovom: piateho) dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom k poskytnutiu služieb prevádzky Business salónika došlo, odovzdá Prenajímateľovi proti podpisu dokument - „Vyúčtovanie Nájomcu za mesiac“ (ďalej len „**vyúčtovanie Nájomcu**“; vzor vyúčtovania Nájomcu je uvedený v Prílohe č. 12 Zmluvy), v ktorom uvedie počet pozvánok a/alebo iných dokladov (členských kariet), oprávňujúcich na vstup do Business salónika, prevádzkovaného v Predmete nájmu, ktoré odobral od cestujúcich. Pozvánky alebo iné doklady oprávňujúce na vstup do Business salónika, prevádzkovaného v Predmete nájmu, budú tvoriť prílohu vyúčtovania Nájomcu a Prenajímateľ je oprávnený tieto si ponechať. Keďže vyúčtovanie Nájomcu dokladujúce poskytnutie služieb prevádzky Business salónika predstavuje pre Prenajímateľa podklad tak na účely fakturácie služieb poskytnutých v prevádzke Business salónika svojim klientom (leteckým spoločnostiam a ostatným zmluvným partnerom), ako aj na účely vystavenia dokladu nazvaného ako „**vyúčtovanie Prenajímateľa**“, Prenajímateľ sa zaväzuje doručiť vyúčtovanie Prenajímateľa Nájomcovi bez zbytočného odkladu po tom, čo sám vystavil faktúry klientom (leteckým spoločnostiam a ostatným zmluvným partnerom) služieb prevádzky Business salónika za príslušný mesiac, aby následne, na jeho základe, mohla byť Nájomcom vystavená faktúra na odplatu podľa bodu 5.2.1. tohto článku.

5.2.3. Ak s ohľadom na znenie bodu 5.2.2. tohto článku Zmluvy Prenajímateľ uzná reklamáciu svojich klientov (leteckých spoločností a ostatných zmluvných partnerov), je oprávnený vo vyúčtovaní Prenajímateľa znížiť hodnotu tohto vyúčtovania o sumu uznanej reklamovanej čiastky; ak ide o dodatočnú reklamáciu klienta (leteckej spoločnosti a ostatných zmluvných partnerov) Prenajímateľa za už vyúčtované a Prenajímateľom zaplatené plnenie/-ia, v prípade, že ju Prenajímateľ uzná, je oprávnený znížiť hodnotu nasledujúceho vyúčtovania Prenajímateľa o sumu uznanej reklamovanej čiastky.

5.3. Úhrady za vodné, stočné, elektrickú energiu, tepelnú energiu, odvoz a likvidáciu odpadu, čistenie, kanalizáciu, deratizáciu nie sú zahrnuté v nájmomnom.

5.4. Zmluvné strany budú účtovať príslušnú sadzbu DPH v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.

Článok 6.

Dodávané tovary a služby spojené s nájmom, splatnosť platieb a spôsob úhrady

6.1. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že náklady na dodávané tovary a služby spojené s nájmom (tepelná energia, vodné a stočné, upratovanie a odvoz a likvidácia odpadu, vzduchotechnika) bude znášať Prenajímateľ.

Článok 7. Kaucia

- 7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca nie je povinný zložiť na účet Prenajímateľa žiadnu finančnú kauciu.

Článok 8. Odchylná úprava práv a povinností Zmluvných strán vo väzbe na VOP a SLA

- 8.1. S ohľadom na znenie článku 6. a 7. Zmluvy sa Zmluvné strany dohodli, že práva a povinnosti vyplývajúce z ustanovenia článku 5., 6. a 7. VOP, sa na Zmluvné strany nevzťahujú.
- 8.2. Zmluvné strany ďalej dojednali oproti VOP nasledovné odchýlky od úpravy vzájomných práv a povinností:
- 8.2.1. Znenie článku 9 sa ods. 9.1.2 VOP vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením:
*„9.1.2 Nájomca nemá právo dať predmet nájmu do ďalšieho podnájmu alebo výpožičky alebo inej formy užívania tretím osobám okrem prípadu, uvedeného v ďalšej vete. Prenajímateľ týmto vyslovuje svoj výslovný súhlas, že v prípade, ak o to bude nájomcom alebo spoločnosťou TIZIA, spol. s r.o., so sídlom: Drieňova 3, Bratislava 821 01, IČO: 35 689 498, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd: Sro, vložka č. 10914/B ako jej budúcim právnym nástupcom (ďalej len „**právnym nástupca**“) požiadaný, a to kedykoľvek počas trvania tejto zmluvy, v lehote do 30 (slovom: tridsiatich) dní od doručenia výzvy, pristúpi k dohode o prevode práv a povinností z tejto zmluvy, uzavretej medzi nájomcom a jej právnym nástupcom (ďalej len „**dohoda**“), avšak to len za predpokladu, že:*
- (i) *právnym nástupca bude schopný zabezpečiť zachovanie účelu užívania predmetu nájmu v zmysle tejto zmluvy, a súčasne*
 - (ii) *právnym nástupca v dohode prevezme na seba práva a povinnosti (záväzky), ktoré z nej vyplývajú, a to v celom rozsahu, s výnimkou tých záväzkov, ktoré vzniknú na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou do dňa predchádzajúceho účinnosti dohody, a to bez ohľadu na ich splatnosť, a súčasne*
 - (iii) *nájomca, ku dňu doručenia výzvy podľa druhej vety tohto bodu, zaplatil všetky (peňažné) záväzky, ktoré mu do tohto dňa vznikli a stali sa splatnými.“*
- 8.2.2. V článku 9 ods. 9.1.3 VOP za posledné slovo vkladá bodkočiarka a nasledovné znenie:
„súhlas príslušnej Zmluvnej strany nebude odoprený bezdôvodne.“
- 8.2.3. V článku 9. ods. 9.1.4. VOP sa znenie prvej vety vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením:
„9.1.4. Ak by tretia osoba, ktorou je najmä, nie však výlučne, veriteľ Prenajímateľa (banka), na základe zákona alebo zmluvy od Prenajímateľa vyžadovala, aby zabezpečil predloženie dokladov zo strany užívateľov prevádzok umiestnených v Stavbe alebo na pozemkoch Prenajímateľa a týkajúcich sa výlučne Nájomcu, Nájomca sa zaväzuje vyžadované doklady poskytnúť, a to v lehote, určenej vo výzve Prenajímateľa.“
- 8.2.4. V článku 9. ods. 9.1.13. VOP sa znenie tretej vety vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením:
„Prenajímateľ môže požiadať, aby Nájomca nepoužíval na/v Predmete nájmu konkrétne zariadenie, prípadne typ zariadenia, ak existuje riziko, že používaním takéhoto typu zariadenia by mohlo dôjsť k ohrozeniu bezpečnosti prevádzky stavby terminálu resp. všeobecne k ohrozeniu bezpečnosti leteckej prevádzky na Letisku.“
- 8.2.5. V článku 9. sa odseky 9.1.21 a 9.1.22 VOP vypúšťajú bez náhrady.
- 8.2.6. V článku 9 ods. 9.2.3.1 VOP sa znenie tretej vety vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením:
„Pokiaľ by takéto vylepšenia, stavebné zmeny, dostavby, prístavby a pod. chcel uskutočniť Prenajímateľ na/v Predmete nájmu a/alebo by takéto vylepšenia, stavebné zmeny, dostavby, prístavby a pod. zasahovali do prevádzky v Predmete nájmu a/alebo obmedzovali prevádzku v Predmete nájmu, je tak oprávnený urobiť len s predchádzajúcim písomným súhlasom Nájomcu.“

- 8.2.7. V článku 10. ods. 10.3.1. sa písm. e) a f) VOP vypúšťajú bez náhrady.
- 8.2.8. V článku 10 ods. 10.3.1. VOP sa písm. h) vypúšťa a nahrádza sa novým znením:
„h) sú dané dôvody, pre ktoré by Prenajímateľ ako veriteľ mohol podať návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok Nájomcu ako dlžníka v zmysle ust. § 11 ods. 3 zák. č. 7/2005 Z.z. o konkurze a reštrukturalizácii v platnom znení;“
- 8.2.9. V článku 10. ods. 10.3.1. sa písm. j) VOP vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením:
„j) ak sa Nájomca omešká s doručením Podkladov pre výpočet Pohyblivého nájomného podľa článku 5. ods. 5.1.4. Zmluvy o viac ako 5 (slovom: päť) dní.“
- 8.2.10. V článku 10. ods. 10.5 VOP sa do písm. d) vkladá nasledovné znenie:
„...v zmysle ustanovenia ods. 9.1.2 VOP“
- 8.2.11. V článku 12 sa ods. 12.9. VOP vypúšťa bez náhrady.
- 8.2.12. V článku 13. ods. 13.1. VOP sa za písm. v) vkladá nové písm. (vi) s nasledovným znením:
vi) na zužovanie zmluvných záväzkov Prenajímateľa o tie povinnosti, ku ktorých plneniu sa zaviazal v čase uzatvorenia Zmluvy.
- 8.2.13. V článku 2 ods. 2.1. sa písm. m) SLA vypúšťa bez náhrady.
- 8.2.14. V článku 6 ods. 6.1.3. SLA sa časť prvej vety pred dvojbodkou vypúšťa a nahrádza sa novým znením:
„Za porušenie alebo nedodržanie štandardov úrovne poskytovaných služieb môže Prenajímateľ voči Nájomcovi uplatniť v každom jednotlivom prípade nasledovné sankcie“

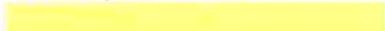




Článok 9.

Kontaktné osoby Zmluvných strán

- 9.1. Zmluvné strany určili tieto kontaktné údaje a/alebo kontaktné miesta na účely adresovania a doručovania akýchkoľvek písomností a/alebo informácií s výnimkou prípadov podľa ods. 9.2. a 9.3. tohto článku:
- 9.1.1. Za Prenajímateľa:
Funkcia: vedúci OBCH
Adresa pre doručovanie : [redacted] ví Zmluvy
Tel.č./mob.: [redacted]
Fax: [redacted]
E-mail: [redacted]
- 9.1.2. Za Nájomcu:
Meno a priezvisko: PhDr. Sylvia Woletz, Ing. Tatiana Kondelová
Funkcia: konateľky
Adresa pre doručovanie : [redacted]
Tel.č./mob.: [redacted]
Fax: [redacted]
E-mail: [redacted].com
- 9.2. Zmluvné strany určili tieto kontaktné údaje a/alebo kontaktné miesta na účely adresovania a doručovania akýchkoľvek písomností a/alebo informácií, týkajúcich sa dodržiavania SLA:
- 9.2.1. Za Prenajímateľa:
Funkcia: Floor Manager
Adresa pre doručovanie: [redacted] ví korešpondenčná adresa v záhlaví Zmluvy
Tel.č.: [redacted]
Fax: [redacted]
Email: [redacted]

B

Kouř

- a) Za Nájomcu: PhDr. Sylvia Woletz
Funkcia: 
Adresa pre doručenie:  v Zmluvy
Tel.č./mob.: 
Fax: 
Email: 

- 9.3. Prenajímateľ určil tieto kontaktné údaje a/alebo kontaktné miesta na účely adresovania požiadaviek Nájomcu technického charakteru výlučne v prípadoch podľa článku 9. ods. 9.1.5.2. veta posledná a a 9.1.5.4 VOP):
Pracovisko: Dispečing technických zariadení budov (odbor správy budov)
Tel. č./mob: +421 2 3303 3699
+421 2 3303 3655
0903 574 330
E-mail: disp.tzb@bts.aero;
- 9.4. Akékoľvek zmeny v kontaktných údajoch a/alebo kontaktných miestach musia byť druhej Zmluvnej strane preukázateľne doručené, a to bez zbytočného odkladu, čo k zmene došlo. Do času, kým sa tak stane, sú pre Zmluvné strany záväzné výlučne kontaktné údaje a/alebo kontaktné miesta, uvedené v ods. 9.1. tohto článku.
- 9.5. Zamestnanci kontaktného miesta Prenajímateľa podľa ods. 9.1.1. tohto článku sú za Prenajímateľa oprávnení vykonávať aj akékoľvek úkony a vyhotovovať akékoľvek písomnosti, ktoré sa týkajú plnenia práv a povinností Prenajímateľa podľa tejto Zmluvy (napr. výzvy, napomenutia, upozornenia); tým nie je dotknutá možnosť vykonávania vyššie uvedených úkonov zo strany iných zamestnancov Prenajímateľa, u ktorých je výkon daného úkonu spojený s výkonom jeho obvyklej činnosti u Prenajímateľa.

Článok 10. Záverečné ustanovenia

- 10.1. Odchylné ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred VOP a SLA.
- 10.2. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva predstavuje ich skutočnú a vážnu vôľu, zbavenú akéhokoľvek omylu, jej obsah je vyjadrený dostatočne určito a zrozumiteľne, bola uzavretá po vzájomnom súhlase a na znak súhlasu s ňou ju bez výhrad podpisujú.



13

- 10.3. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú Prílohy:
- Príloha č.1: List vlastníctva
 - Príloha č.2: Pôdorys
 - Príloha č.3: -
 - Príloha č.4: -
 - Príloha č.5: VOP
 - Príloha č.6: SLA
 - Príloha č.7: Príkaz VRIA č. 15/2011 – Určenie zodpovednosti za plnenie úloh pri zaistení bezpečnosti pri práci na spoločných pracoviskách v prenajatých objektoch a priestoroch prevádzkovateľa letiska
 - Príloha č.8: Príkaz VRIA č. 16/2011 – Podmienky pre zabezpečenie civilnej ochrany
 - Príloha č.9: Príkaz VRIA č. 17/2011 – Zabezpečenie ochrany pred požiarom pri prenajímaní objektov, priestorov a činností právnickými osobami a podnikajúcimi fyzickými osobami
 - Príloha č.10: Vizuál pozvánok oprávňujúcich cestujúcich k vstupu do Salónikov
 - Príloha č.11: Pravidlá a postupy akceptovania, preberania, uchovávanía a následného spracovávanía pozvánok oprávňujúcich cestujúcich k vstupu do Salónikov
 - Príloha č.12: Vzor vyúčtovania



V Bratislave, dňa: 02.04.2013

V Bratislave, dňa: 02.04.2013

Za Prenajímateľa:

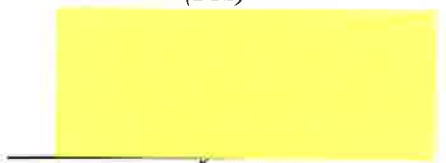
Za Nájomcu:



Ing. Ivan Trhlík
predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s.
(BTS)



Ing. Tatiana Kondelová
Konateľ
Probuilding s.r.o.



Oto Šinkovic
člen predstavenstva
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s.
(BTS)

PROBUILDING s.r.o.
Dvořákovo nábřeží 8, 811 02 Bratislava
IČO: 35 903 406 DIČ: 2021898197
IČ DPH: SK2021898197
- 1 -

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava II

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. RUŽINOV

Dátum vyhotovenia 03.04.2013

Katastrálne územie: Trnávka

Čas vyhotovenia: 10:24:06

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1252

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
15771/ 65	245	Zastavané plochy a nádvorí	21	2		
15771/ 66	1046	Zastavané plochy a nádvorí	21	2		
15771/ 67	73	Zastavané plochy a nádvorí	23	2		
15774/ 4	206	Zastavané plochy a nádvorí	21	2		
15774/ 5	1617	Zastavané plochy a nádvorí	21	2		
15774/ 6	202	Zastavané plochy a nádvorí	21	2		
15774/ 7	6143	Orná pôda	1	2		
15774/ 8	4859	Orná pôda	1	2		
15774/ 41	651	Zastavané plochy a nádvorí	23	2		
15774/ 44	1840	Zastavané plochy a nádvorí	99	2		
15774/ 51	590	Orná pôda	1	2		
15774/ 52	528	Orná pôda	1	2		
15774/ 54	26825	Orná pôda	1	2		
15774/ 73	13	Zastavané plochy a nádvorí	21	2		
15774/ 74	35	Ostatné plochy	37	2		
15783/ 3	843	Záhrady	4	1		
15783/ 7	854	Záhrady	4	1		
15783/ 11	183	Zastavané plochy a nádvorí	99	1		
15783/ 12	1158	Zastavané plochy a nádvorí	22	1		
15783/ 13	260	Záhrady	4	1		
15783/ 15	364	Záhrady	4	1		
15783/ 17	350	Záhrady	4	1		
15783/ 19	357	Záhrady	4	1		
15783/ 21	365	Záhrady	4	1		
15783/ 23	186	Zastavané plochy a nádvorí	21	1		
15783/ 29	168	Zastavané plochy a nádvorí	21	1		
15783/ 35	245	Zastavané plochy a nádvorí	21	1		
15783/ 36	384	Zastavané plochy a nádvorí	21	1		
15783/ 37	319	Zastavané plochy a nádvorí	99	1		
15783/ 38	272	Zastavané plochy a nádvorí	21	1		
15783/ 39	388	Zastavané plochy a nádvorí	21	1		
15783/ 77	113	Záhrady	4	1		
15783/ 78	544	Záhrady	4	1		

PLOMBA VYZNAČENÁ NA ZÁKLADE Z - 2293/2013

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
16099/ 16	750	Zastavané plochy a nádvoria	99	1		
16099/ 17	109132	Zastavané plochy a nádvoria	18	2		
16099/ 18	89531	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
16099/ 20	12134	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
16099/ 21	22842	Zastavané plochy a nádvoria	22	2		
16099/ 22	24598	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
16099/ 23	123510	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
16099/ 24	114782	Zastavané plochy a nádvoria	18	2		
16099/ 25	211209	Zastavané plochy a nádvoria	18	2		
16099/ 26	52039	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
16099/ 28	39815	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
16099/ 29	29852	Zastavané plochy a nádvoria	22	2		
16099/ 31	39610	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
16099/ 32	27474	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
16099/ 33	16253	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
16099/ 34	47099	Zastavané plochy a nádvoria	23	2		
16099/ 35	67629	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
16099/ 36	23833	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
16099/ 37	23810	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
16099/ 38	14628	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
16099/ 41	4993	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
16099/ 42	PLOMBA VYZNAČENÁ NA ZÁKLADE Z - 889/2013					
	15919	Zastavané plochy a nádvoria	23	1		
16099/ 45	PLOMBA VYZNAČENÁ NA ZÁKLADE Z - 889/2013					
	1123	Zastavané plochy a nádvoria	99	1		
16099/ 49	PLOMBA VYZNAČENÁ NA ZÁKLADE Z - 889/2013					
	5167	Zastavané plochy a nádvoria	99	1		
16099/ 50	10748	Zastavané plochy a nádvoria	23	1		
16099/ 52	1028	Zastavané plochy a nádvoria	23	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 16099/ 52 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2206.						
16099/ 53	1207	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
16099/ 54	1206	Zastavané plochy a nádvoria	99	1		
16099/ 55	40881	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
16099/ 56	5201	Zastavané plochy a nádvoria	23	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 16099/ 56 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2206.						
16099/ 57	1705	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
16099/ 58	56496	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
16099/428	81	Zastavané plochy a nádvoria	22		1	
16099/429	48	Zastavané plochy a nádvoria	22		1	
16099/430	42	Zastavané plochy a nádvoria	22		1	
16099/433	2795	Zastavané plochy a nádvoria	1		2	
16099/434	107	Zastavané plochy a nádvoria	18		2	
16099/435	248	Zastavané plochy a nádvoria	18		2	
16099/436	567	Zastavané plochy a nádvoria	23		2	
16099/437	2855	Zastavané plochy a nádvoria	23		2	
16099/438	1271	Zastavané plochy a nádvoria	18		2	
16099/439	1161	Zastavané plochy a nádvoria	18		2	
16099/440	4563	Zastavané plochy a nádvoria	18		2	
16099/441	3057	Zastavané plochy a nádvoria	18		2	
16099/455	71	Ostatné plochy	37		2	
16099/456	3958	Zastavané plochy a nádvoria	23		2	
16099/457	742	Zastavané plochy a nádvoria	23		2	
16099/458	3279	Zastavané plochy a nádvoria	23		2	
16099/459	1476	Zastavané plochy a nádvoria	23		2	
16099/460	2433	Zastavané plochy a nádvoria	23		2	
16099/461	1700	Zastavané plochy a nádvoria	23		2	
16099/462	29406	Zastavané plochy a nádvoria	23		2	
16099/463	2719	Zastavané plochy a nádvoria	23		2	
16099/464	1572	Zastavané plochy a nádvoria	23		2	
16099/465	372	Zastavané plochy a nádvoria	23		2	
16099/466	310	Zastavané plochy a nádvoria	23		2	
16099/467	118	Zastavané plochy a nádvoria	23		2	
16099/474	296	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
16099/475	179	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
16099/479	99	Zastavané plochy a nádvoria	15		1	
	PLOMBA VYZNAČENÁ NA ZÁKLADE Z - 889/2013					
16099/480	91	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
	PLOMBA VYZNAČENÁ NA ZÁKLADE Z - 889/2013					
16099/481	283	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
16099/482	17	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
	PLOMBA VYZNAČENÁ NA ZÁKLADE Z - 889/2013					
16099/483	1159	Zastavané plochy a nádvoria	23		1	
	PLOMBA VYZNAČENÁ NA ZÁKLADE Z - 889/2013					
16099/484	423	Zastavané plochy a nádvoria	99		1	

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
16099/485	154	Zastavané plochy a nádvorí	23		1	
16099/486	866	Zastavané plochy a nádvorí	16		1	
16099/487	181	Zastavané plochy a nádvorí	99		1	
16099/488	17	Zastavané plochy a nádvorí	16		1	
16099/489	384	Zastavané plochy a nádvorí	23		1	
16099/490	153	Zastavané plochy a nádvorí	23		1	
16099/492	611	Zastavané plochy a nádvorí	16		1	
16099/493	100	Zastavané plochy a nádvorí	16		1	
16099/494	365	Zastavané plochy a nádvorí	23		1	
16099/495	53	Zastavané plochy a nádvorí	16		1	
16099/496	430	Zastavané plochy a nádvorí	22		1	
16099/497	6394	Zastavané plochy a nádvorí	16		1	
16099/498	13335	Zastavané plochy a nádvorí	23		2	
16099/499	838	Zastavané plochy a nádvorí	23		2	
16099/500	469	Zastavané plochy a nádvorí	23		2	
16099/501	1402	Zastavané plochy a nádvorí	18		2	
16099/502	197	Zastavané plochy a nádvorí	18		2	
16099/503	2038	Zastavané plochy a nádvorí	18		2	
16099/504	269	Zastavané plochy a nádvorí	22		2	
16099/505	273	Zastavané plochy a nádvorí	22		2	
16099/506	491	Zastavané plochy a nádvorí	18		2	
16099/507	7151	Zastavané plochy a nádvorí	18		2	
16099/508	828	Zastavané plochy a nádvorí	18		2	
16099/509	886	Zastavané plochy a nádvorí	22		2	
16099/510	3772	Zastavané plochy a nádvorí	18		2	
16099/511	5150	Zastavané plochy a nádvorí	18		2	
16099/512	875	Zastavané plochy a nádvorí	22		1	
16099/513	1208	Zastavané plochy a nádvorí	18		1	
16099/514	14223	Zastavané plochy a nádvorí	18		1	

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

<i>Parcelné číslo</i>	<i>Výmera v m2</i>	<i>Druh pozemku</i>	<i>Spôsob využ. p.</i>	<i>Umiest. pozemku</i>	<i>Právny vzťah</i>	<i>Druh ch.n.</i>
16099/618	24257	nádvoria Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
PLOMBA VYZNAČENÁ NA ZÁKLADE Z - 889/2013						
16099/619	1951	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
16099/620	4645	Zastavané plochy a nádvoria	22	1		
16099/644	1578	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
16099/650	59	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
PLOMBA VYZNAČENÁ NA ZÁKLADE Z - 889/2013						
16099/651	174	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
PLOMBA VYZNAČENÁ NA ZÁKLADE Z - 889/2013						
16099/652	164	Zastavané plochy a nádvoria	23	1		
PLOMBA VYZNAČENÁ NA ZÁKLADE Z - 889/2013						
16099/655	648	Zastavané plochy a nádvoria	23	1		
16099/656	337	Zastavané plochy a nádvoria	23	1		
16099/657	507	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 16099/657 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2613.						
16099/664	278	Ostatné plochy	37	2		
16099/665	68	Ostatné plochy	37	2		
16099/666	98	Ostatné plochy	37	2		
16099/667	138	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
16099/668	138	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
16099/669	11	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
16099/670	130	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
16099/671	13	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
16099/672	127	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
16099/674	9532	Zastavané plochy a nádvoria	23	2		
16099/675	6457	Zastavané plochy a nádvoria	23	2		
16099/676	1133	Zastavané plochy a nádvoria	23	2		
16099/677	1615	Zastavané plochy a nádvoria	23	2		
16099/678	175	Zastavané plochy a nádvoria	18	2		
16099/684	493	Zastavané plochy a nádvoria	22	2		
16104/ 6	1506	Zastavané plochy a nádvoria	23	2		
16104/ 7	519	Zastavané plochy a nádvoria	21	2		
16104/ 13	90	Zastavané plochy a nádvoria	16	2		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 16104/ 13 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2105.						
22228/ 2	31	Zastavané plochy a nádvoria	99	2		
22690/ 1	2557	Zastavané plochy a nádvoria	21	2		
22690/ 2	5057	Zastavané plochy a nádvoria	23	2		
22690/ 5	434	Zastavané plochy a nádvoria	22	2		

1 Záložné právo v prospech Slovenská záručná a rozvojová banka, a.s., (IČO 00682420) na pozemky registra parc.č. 15853/1, 15853/4, 16099/1, 160099/3, 16099/53, 16099/311, 16099/326, 16099/675, 16099/676, 16099/677, stavby s.č. 632 na parc.č.16099/53, s.č. 5871 na parc.č. 16099/326, na pozemky registra C KN parc.č.16099/41, 16099/479, 16099/481, 16099/497, 16099/650, 16099/651, 16099/667, 16099/668, 16099/669, 16099/670, 16099/671, 16099/672, na rozostavané stavby bez s.č. na pozemkoch registra C KN parc.č.16099/41, 16099/650, 16099/651 a na stavbu so s.č. 4356 na pozemkoch registra C KN parc.č. 16099/41, 16099/650, 16099/651, 16099/486, 16099/488, 16099/491, 16099/492, 16099/493, 16099/495, 16099/497, 16099/667, 16099/668, 16099/669, 16099/670, 16099/671, 16099/672, podľa V-19928/12 zo dňa 19.09.2012

Iné údaje:

NAJOM K PARCELE 16099/53 V 1/3 O VYMERE 382,3 m2 PRE CESKE AEROLINIE A.S. LETISKO PRAHA - RUZYNE ICO 45795908 PODLA NAJOMNEJ ZMLUVY C.:SSL/OOP/86/639/95 ZO DNA 31.5.1995
Protokol o oprave č.X-727/08 zo dňa 3.6.2008

Protokol o oprave chyby, X-916/09 zo dňa 2.10.2009
GP č.1/2009

Zápis GP č.16/2011

Zápis GP č.36484172-10/2010

Zápis GP č.7/2010

Zápis GP č.54/2011

Zápis GP č.20/2012 (overovacie číslo: 443/2012)

Zápis GP č.19/2012 (overovacie číslo: 477/2012)

Zápis GP č.23/2012 zo dňa 30.03.2012,Z-7505/12

- 1 GP č. 35/07
- 1 Protokol o oprave č.X-892/08 zo dňa 17.9.20018
- 1 Zápis geometrického plánu č. 12/2008 zo dňa 14.5.2008
- 1 Zápis GP č.38/2008 zo dňa 20.03.2009, Z-3768/09.
- 1 Zápis GP č.32/2008 zo dňa 23.10.2008, Z-3769/09.
- 1 Rozh.č.-X-875/09 zo dňa 9.10.2009
- 1 Rozh.č.X-1138/09 zo dňa 19.10.2009
- 1 Rozhodnutie o oprave chyby č.X-618/09 zo dňa 06.10.2009
- 1 Rozhodnutie o oprave chyby č.X-619/09 zo dňa 06.10.2009
- 1 Protokol o oprave č.X-773/2010
- 1 GP č. 64/2009, Z-6495/10
- 1 GP č. 11/2010, Z-8507/10
- 1 GP č. 48/2009, V-15894/10
- 1 Rozhodnutie o oprave chyby č.X-935/10 zo dňa 06.08.2010
- 1 Rozhodnutie o oprave chyby č.X-1162/10 zo dňa 06.08.2010
- 1 Ž.č.SZF/63/STRO/BTS/2010 zo dňa 25.6.2010-GP č.15/2010
- 1 Rozhodnutie o oprave chyby X - 1022/10.
- 1 Rozhodnutie o oprave chyby X-1181/10.
- 1 Žiadosť o zápis GP 574/a/2010 zo dňa 13.7.2010, R-1763/2010.
- 1 Zápis GP č. 7672-04-1
- 1 GP 10/2010 zo dňa 16.9.2010.
- 1 Rozhodnutie X - 1344/10.
- 1 Rozhodnutie o oprave chyby X-37/11.
- 1 Rozhodnutie o oprave chyby X-83/11.
- 1 Oprava X-142/2011
- 1 Zápis GP č. 40/2011, R-1965/11
- 1 Žiadosť č. SZF/190/STRO/BTS/2012 zo dňa 6.8.2012 (GP 62/2012 z 3.8.2012 pod č.1578/2012), R-2416/12.
- 1 Zápis GP č. 550/2012 (č.ov. 1458/2012) na oddelenie pozemkov pre stavbu: 'Komunikačný systém BUSINESS PARK PHAROS'; Rozhodnutie o umiestnení liniovej stavby č. SÚ/CS 5762/2012/12/Zar zo dňa 11.9.2012; R-2755/12

Poznámka:

Bez zápisu.

Príloha č. 5

Všeobecné obchodné podmienky letiskovej spoločnosti Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS), spojené s prenájomom stavieb a nebytových priestorov

Článok 1. Úvodné ustanovenia

1.1. Preambula

Všeobecné obchodné podmienky letiskovej spoločnosti Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS) (ďalej aj, „VOP“) stanovujú všeobecným a unifikujúcim spôsobom práva a povinnosti vo vzájomných vzťahoch medzi letiskovou spoločnosťou Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS) (ďalej len „Letisková spoločnosť“) ako prenajímateľom a nájomcom (bez ohľadu na jeho právny status) a zásady právneho (nájomného) vzťahu medzi nimi navzájom. VOP vychádzajú zo všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

Tieto VOP tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

1.2. Definície a pojmy

Pre účely týchto VOP a právneho vzťahu medzi Letiskovou spoločnosťou ako prenajímateľom a nájomcom sa použijú nižšie uvedené definície a pojmy s nasledujúcim významom:

Prenajímateľom sa rozumie Letisková spoločnosť ako subjekt práva, založená v zmysle zákona č. 136/2004 Z.z. o letiskových spoločnostiach v platnom znení (ďalej len „ZoLS“), ktorá je prevádzkovateľom verejného medzinárodného letiska M. R. Štefánika Bratislava (ďalej len „Letisko“), a ktorá v zmysle ustanovenia § 8 ods. 2 ZoLS môže vykonávať aj iné činnosti podľa podmienok, ustanovených osobitným predpisom. V zmysle výpisu z obchodného registra je Letisková spoločnosť oprávnená podnikáť v oblasti prenájmu nehnuteľností a poskytovania iných než základných služieb – obstarávanie služieb spojených s prenájomom. Letisková spoločnosť je ako vlastník veci, uvedenej v článku 2. zmluvy o nájme, oprávnená prenechať ju do dočasného odplatného užívania nájomcovi za zmluvne dohodnutých podmienok (ďalej len **Prenajímateľ**“);

Nájomcom sa rozumie subjekt práva, ktorým môže byť fyzická osoba alebo právnická osoba, a ktorá súhlasila s prenechaním veci, patriacej Prenajímateľovi, do dočasného odplatného užívania

za zmluvne dohodnutých podmienok (ďalej len „**Nájomca**“);

Predmetom nájmu vec v právom zmysle slova, ktorá je spôsobilá na prenájom, tzn. nebytové priestory alebo ich určené časti a stavby alebo ich určené časti (ďalej len „**Predmet nájmu**“);

Zmluvou sa rozumie zmluva o nájme, prípadne iná zmluva, ktorá pokrýva iný druh záväzkov ako je uvedené vyššie, ak sa týka tých istých účastníkov a bola zahrnutá do tej istej listiny o právnom úkone ako vyššie uvedená zmluva, vrátane všetkých jej príloh (ďalej len „**Zmluva**“);

Nájomným odplata za prenechanie Predmetu nájmu do dočasného užívania bez členenia alebo v členení na fixné nájomné a pohyblivé nájomné (ďalej len „**Nájomné**“ alebo „**Fixné nájomné**“ a „**Pohyblivé nájomné**“);

Dodávanými tovarmi a službami spojenými s nájmom sa rozumejú tovary a služby ako dodávka elektrickej energie (nemeraný odber), tepelnej energie, vodné, stočné, odvoz a likvidácia odpadu, upratovanie, vzduchotechnika a pod.;

Pohl'adávkami Prenajímateľa právo na peňažné plnenie voči Nájomcovi ako dlžníkovi, vzniknuté na základe Zmluvy alebo zákona (ďalej len „**Pohl'adávk**“);

SLA sa rozumejú všeobecné štandardy úrovne poskytovaných obchodných služieb na Letisku (Service Level Agreement; ďalej len „**SLA**“), ktoré tvoria Prílohu č. 6 Zmluvy;

OZ sa rozumie zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení;

ObZ sa rozumie zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení

ZoNP sa rozumie zákon č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení.

Článok 2.

Doplňujúce ustanovenia k článku 2. - Predmet nájmu

2.1. Prenajímateľ odovzdá Predmet nájmu v stave spôsobilom na zmluvné užívanie vždy formou písomného odovzdávacieho a preberacieho protokolu, podpísaného na strane Prenajímateľa zamestnancom kontaktného miesta, a na strane Nájomcu osobou, určenou v záhlaví Zmluvy pri identifikácii Zmluvných strán (ďalej len „**Protokol**“). V prípade, ak z akéhokoľvek dôvodu k podpisu Protokolu nedôjde, platí, že Predmet nájmu bol odovzdaný v deň začatia doby nájmu, ibaže sa Zmluvné strany dohodnú inak.

Článok 3.

Doplňujúce ustanovenia k článku 4. - Doba nájmu

3.1. Nájomca môže počas trvania doby nájmu požiadať Prenajímateľa o predĺženie doby nájmu. Nájomca musí túto žiadosť doručiť Prenajímateľovi

najneskôr 3 (slovom: tri) mesiace pred uplynutím doby nájmu; Prenajímateľ však nie je povinný žiadosť Nájomcu vyhovieť. V súvislosti s prenájomom nehnuteľností alebo vecí, na ktoré sa hľadí ako na nehnuteľnosti (nebytové priestory) nájomca berie na vedomie, že prenájom nad 5 (slovom: päť) rokov podlieha schváleniu dozornou radou Prenajímateľa.

3.2. Zmluvné strany sa dohodli, že v ich vzájomných vzťahoch sa ustanovenie § 676 ods. 2 OZ nebude aplikovať.

Článok 4.

Doplňujúce ustanovenia k článku 5. - Nájomné, jeho splatnosť a spôsob platenia

4.1. Úhrady za vodné, stočné, elektrickú energiu (nemeraný odber), tepelnú energiu, odvoz a likvidáciu odpadu, čistenie kanalizáciu, deratizáciu, vzduchotechniku nie sú zahrnuté v Nájomnom.

4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že výška Fixného nájomného sa počnúc kalendárnym rokom, ktorý bude nasledovať po kalendárnom roku, v ktorom došlo k uzavretiu Zmluvy, a v nasledujúcich kalendárných rokoch automaticky raz ročne zvýši o mieru inflácie, meranú indexom spotrebiteľských cien, zverejnenú Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok. Táto úprava sa zohľadní a vykoná v prvej faktúre, vystavenej po zverejnení miery inflácie za uplynulý kalendárny rok, a to vrátane doúčtovania rozdielu medzi pôvodným a zvýšeným Fixným nájomným od 1. januára nového kalendárneho roka. Takto upravená výška Fixného nájomného bude základom pre ďalšie zvýšenie Fixného nájomného o mieru inflácie v nasledujúcom období.

Článok 5.

Doplňujúce ustanovenia k článku 6. – Dodávané tovary a služby spojené s nájmom

5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Prenajímateľ je oprávnený upraviť výšku platieb za dodávané tovary a služby spojené s nájmom, pokiaľ budú zmenené, doplnené, alebo zrušené cenové predpisy, podľa ktorých bola výška platieb dohodnutá, a to od prvého dňa obdobia, pre ktoré boli príslušným orgánom alebo iným oprávneným subjektom určené. Písomné oznámenie o tejto zmene bude Nájomcovi doručené bez zbytočného odkladu po tom, čo sa Prenajímateľ o zmene dozvedel.

Článok 6.

Zabezpečenie Pohľadávok Prenajímateľa

6.1. Pohľadávky Prenajímateľa, vzniknuté zo Zmluvy, budú zabezpečené kauciou.

6.2. Zabezpečenie Pohľadávok, poskytnuté Nájomcom ako dlžníkom v prospech Prenajímateľa ako veriteľa, zabezpečuje všetky budúce

Pohľadávky Prenajímateľa ako veriteľa voči Nájomcovi ako dlžníkovi.

6.3. Zabezpečenie sa vzťahuje, aj bez výslovnej úpravy, aj na také Pohľadávky Prenajímateľa ako veriteľa, ktoré vznikli alebo vzniknú zo záväzkového vzťahu, ktorý sa stane neplatným alebo sa zistí, že bol neplatne uzatvorený.

6.4. Nájomca je povinný starať sa o udržanie zabezpečovacieho inštitútu v zmluvne určenej výške počas celého obdobia trvania Zmluvy.

Článok 7.

Doplňujúce ustanovenia k článku 7. – Kaucia

7.1. Nájomcom zložená kaucia bude kedykoľvek počas trvania nájomného vzťahu použitá na krytie prípadných (splatných) záväzkov (napr. dlžné nájomné, zmluvná pokuta a pod.), vzniknutých v súvislosti s právnym vzťahom podľa Zmluvy. V prípade skončenia nájmu uplynutím dohodnutej doby nájmu bude zložená kaucia slúžiť na úhradu Nájomného (Fixného; to platí vtedy, ak sa Nájomné člení na Fixné a Pohyblivé nájomné) a dodávaných tovarov a služieb spojených s nájmom za obdobie posledných 3 (slovom: troch) mesiacov trvania nájomného vzťahu, v zmysle článku 10., ods. 10.13. VOP.

7.2. Nájomca zloží sumu kaucie v prospech účtu Prenajímateľa do 10 (slovom: desiatich) pracovných dní po tom, čo došlo k účinnosti Zmluvy. V prípade, ak Nájomca túto zmluvnú povinnosť nespĺní, vyzve ho Prenajímateľ v písomnej výzve, zaslanej formou doporučenej zásielky, aby v lehote, určenej v písomnej výzve, zložil v prospech účtu Prenajímateľa, uvedeného v záhlaví Zmluvy, sumu kaucie. Ak v posledný deň lehoty nebude suma kaucie pripísaná v prospech účtu Prenajímateľa, môže od Zmluvy odstúpiť v zmysle článku 10., ods. 10.3.2. písm. b) VOP.

7.3. Ak je kaucia, prípadne len jej časť, použitá na krytie splatných záväzkov Nájomcu, je ten povinný, na základe písomnej výzvy Prenajímateľa, zaslanej formou doporučenej zásielky, doplniť ju tak, aby v každom momente trvania nájomného vzťahu predstavovala sumu súčtu 3-násobku aktuálneho mesačného Nájomného (Fixného; to platí vtedy, ak sa Nájomné člení na Fixné nájomné a Pohyblivé nájomné) a 3-násobku aktuálnych mesačných platieb za dodávané tovary a služby spojené s nájmom. V prípade, ak v posledný deň lehoty, určenej v písomnej výzve, Nájomca nedoplní sumu kaucie podľa predchádzajúcej vety tohto odseku, môže od Zmluvy odstúpenie v zmysle článku 10., ods. 10.3.2. písm. b) VOP.

7.4. Výška kaucie bude zo strany Prenajímateľa každoročne upravovaná/zvyšovaná o mieru inflácie, zverejnenú Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok. Nájomca doplní kauciu poukázaním rozdielu medzi pôvodnou a zvýšenou sumou kaucie na účet Prenajímateľa, uvedený v záhlaví Zmluvy, a to do 10 (slovom:

desiatich) pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia o úprave výšky kaucie. Prenajímateľ si vyhradzuje právo upraviť výšku kaucie nielen v závislosti od zmeny miery inflácie za uplynulý kalendárny rok, ale aj v prípade, ak v priebehu aktuálneho kalendárneho roka dôjde minimálne k 30 %-nému nárastu vstupných cien dodávateľov tovarov a služieb spojených s nájmom.

V prípade nesplnenia zmluvnej povinnosti doplniť kauciu v zmysle príslušného oznámenia o úprave výšky kaucie sa uplatní ustanovenie ods. 7.3. tohto článku VOP.

7.5. Pri prevodoch podľa tohto článku VOP sa ako variabilný symbol použije číslo Zmluvy.

Článok 8.

Poistenie

8.1. Nájomca si zabezpečí ochranu Predmetu nájmu (ak je to možné) jeho riadnym uzamkynaním, prípadne bezpečnostným systémom, vopred písomne schváleným Prenajímateľom.

8.2. Nájomca sa zaväzuje poistiť na vlastné náklady svoj majetok, nachádzajúci sa na/v Predmete nájmu. Ak tak Nájomca neurobí, znáša škody vzniknuté na svojom majetku v celom rozsahu.

8.3. Nájomca je povinný uzatvoriť poistnú zmluvu na náhradu škôd, ktoré vzniknú v súvislosti s jeho podnikateľskou a prevádzkovou činnosťou, najneskôr ku dňu prevzatia Predmetu nájmu.

8.4. Nájomca je povinný udržiavať v platnosti poistnú zmluvu, ktorou poistí svoju zodpovednosť za škody, vzniknuté v súvislosti s jeho podnikateľskou a prevádzkovou činnosťou na/v Predmete nájmu, a to počas celej doby trvania nájmu.

8.5. Nájomca sa zaväzuje, že na výzvu Prenajímateľa mu doručí kópiu poistnej zmluvy, uzatvorenej podľa ods. 8.3. tohto článku, a to do 5 (slovom: piatich) dní od doručenia takejto výzvy.

8.6. V prípade nesplnenia povinnosti uzatvoriť poistnú zmluvu podľa ods. 8.3. tohto článku alebo doručiť ju Prenajímateľovi podľa ods. 8.5. tohto článku, je Nájomca povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 35,- EUR (slovom: tridsaťpäť eur) za každý, čo aj začatý, deň omeškania. Ak Nájomca poistnú zmluvu nepredloží ani do 5 (slovom: piatich) dní od doručenia opakovanej výzvy, je Prenajímateľ oprávnený z tohto dôvodu odstúpiť od Zmluvy v zmysle článku 10., ods. 10.3.2. písm. c) VOP.

8.7. Prenajímateľ nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú Nájomcovi alebo tretím osobám na/v Predmete nájmu za predpokladu že ich svojim konaním nespôsobil, a ani inak nepriamo nevyvolal.

Článok 9.

Práva a povinnosti Zmluvných strán

9.1. Práva a povinnosti Zmluvných strán - Všeobecné

9.1.1. Nájomca je povinný užívať Predmet nájmu v súlade s ustanoveniami Zmluvy a všeobecne záväznými právnymi predpismi, normami, ako aj hygienickými, bezpečnostnými a protipožiarными predpismi tak, aby Prenajímateľovi nevznikla žiadna škoda. Zároveň je Nájomca, počas doby trvania nájmu, povinný užívať Predmet nájmu obvyklým spôsobom tak, aby neobmedzoval a/alebo nerušil (i) cestujúcu verejnosť, (ii) iných užívateľov priestorov, nachádzajúcich sa v Stavbe, v ich oprávnenom užívaní, (iii) Prenajímateľa (tzn. najmä jeho zamestnancov), pri plnení povinností a prác pri zabezpečovaní prevádzky celej Stavby, v ktorej sa Predmet nájmu nachádza, eventuálne aj areálu Letiska M. R. Štefánika Bratislava. V tejto súvislosti Nájomca najmä nesmie používať pri svojej prevádzkovej činnosti látky, zariadenia, postupy poškodzujúce životné prostredie výparmi, hlukom a vibráciami alebo inak, nad hranicu prípustnú podľa príslušných noriem, platných na území SR. Nájomca je pri užívaní Predmetu nájmu povinný konať ďalej tak, aby bolo jeho správanie a konanie v súlade so zásadou prevencie vzniku škôd a podľa svojich schopností a možností predchádzať a/alebo zabrániť hroziacim škodám, prípadne obmedziť rozsah škody už vzniknutej.

9.1.2. Nájomca nemá právo dať Predmet nájmu do ďalšieho podnájmu alebo výpožičky alebo inej formy užívania tretím osobám.

9.1.3. Ak sa na základe príslušných ustanovení VOP vyžaduje, aby bol zo strany niektorého z účastníkov Zmluvy v súvislosti s vykonaním určitých činností, úkonov alebo oprávnení udelený predchádzajúci súhlas, platí, že príslušná Zmluvná strana je povinná o udelení/neudelení súhlasu rozhodnúť do 30 (slovom: tridsiatich) dní od doručenia žiadosti, ak na inom mieste vo VOP nie je uvedené inak.

9.1.4. Ak by tretia osoba, ktorou je najmä, nie však výlučne, veriteľ Prenajímateľa (banka), na základe zákona alebo zmluvy od Prenajímateľa vyžadovala, aby zabezpečil predloženie dokladov zo strany užívateľov prevádzok umiestnených v Stavbe alebo na pozemkoch Prenajímateľa, Nájomca sa zaväzuje vyžiadané doklady poskytnúť, a to v lehote, určenej vo výzve Prenajímateľa. Prenajímateľ sa zaväzuje, že vo vzťahu k tretej osobe podľa prvej vety zabezpečí, aby o obsahu dokumentov zachovávala mlčanlivosť.

9.1.5. Výkon správy Predmetu nájmu

9.1.5.1. Výkon správy Predmetu nájmu Prenajímateľom zahŕňa zabezpečovanie údržby, opráv, úprav a servisu technologických zariadení a rozvodových systémov Stavby, v ktorej sa Predmet nájmu nachádza, najmä mechanických, elektrických, vykurovacích, vzduchotechnických, odpadových, sanitárnych, bezpečnostných,

telefónnych a iných systémov, slúžiacich Stavbe. Pre vylúčenie pochybností výkon správy Predmetu nájmu nezahrňa údržbu, opravy, úpravy a servis takých zariadení a/alebo systémov, ako aj všetkých inštalácií príslušenstva a vybavenia Predmetu nájmu (tzn. všeobecne majetku), ktorého vlastníkom je Nájomca.

9.1.5.2. Malé opravy, údržbu a/alebo technický servis Predmetu nájmu zabezpečuje Nájomca na vlastné náklady (opravy, údržba a/alebo technický servis, ktorých celkové náklady na jednotlivú opravu, údržbu a/alebo technický servis nepresiahnu 100,- EUR). Väčšie opravy, údržbu a technický servis vykonáva Prenajímateľ na vlastné náklady. Pre prípad pochybností, či by vzhľadom na charakter malej opravy, údržby alebo technického servisu nemohlo dôjsť ku škode na Stavbe (najmä neodborným zásahom), sa Nájomca zaväzuje konzultovať túto skutočnosť vopred s Prenajímateľom; ak Nájomca vykoná zásahy v zmysle tohto odseku bez konzultácie s Prenajímateľom, je si vedomý zodpovednosti za vzniknutú škodu.

9.1.5.3. Ak Nájomca nezabezpečí malé opravy, údržbu a/alebo technický servis Predmetu nájmu, na ktorých výkon je zaviazaný podľa ods. 9.1.5.2. tohto článku VOP, je povinný takúto skutočnosť okamžite oznámiť Prenajímateľovi. Prenajímateľ je následne oprávnený vykonať takéto zásahy na náklady Nájomcu s 10% prirážkou oproti nákladom preukázateľne vynaloženým na výkon zásahov podľa tohto odseku; náklady budú uplatnené faktúrou s lehotou splatnosti záväzku 14 (slovom: štrnásť) dní odo dňa jej vystavenia.

9.1.5.4. Nájomca je povinný oznámiť Prenajímateľovi bez zbytočného odkladu potrebu opráv, údržby a/alebo technického servisu, ktoré má vykonať Prenajímateľ, t.j. tých, ktoré presahujú rámec opráv podľa ods. 9.1.5.2 tohto článku VOP. Pri porušení tejto povinnosti Nájomca nemá nárok, ktorý by mu inak prináležal, pre nemožnosť alebo obmedzenú možnosť užívať Predmet nájmu pre vady, ktoré neoznámil Prenajímateľovi včas. Ak potreba týchto opráv, údržby a/alebo technického servisu bola spôsobená Nájomcom, Prenajímateľ ich vykoná na jeho náklady.

9.1.5.5. Nájomca sa zaväzuje umožniť Prenajímateľovi vstup na Predmet nájmu za účelom vykonania prípadných opráv, údržby a/alebo technického servisu a Nájomca sa zaväzuje znášať obmedzenia v nevyhnutnom rozsahu na vykonanie týchto činností.

9.1.5.6. Nájomca má právo na primeranú zľavu z Nájomného, pokiaľ pre vady, ktoré nespôsobil, nemohol Predmet nájmu užívať dohodnutým spôsobom. Nárok na odpustenie Nájomného alebo na poskytnutie zľavy z Nájomného musí byť uplatnený do 6 (slovom: šiestich) mesiacov odo dňa, kedy došlo ku skutočnostiam zakladajúcim tento nárok.

9.1.6. Nájomca má právo na umiestnenie primeraného firemného označenia (plošného nápisu/loga) na Predmete nájmu, na vlastné náklady. Primeranosť takéhoto označenia - tzn. veľkosť, techniku vyhotovenia a upevnenia, obsah a grafické stvárnenie firemného označenia - posudzuje a schvaľuje Prenajímateľ; súhlas Prenajímateľa nebude bezdôvodne odmietnutý. Nájomca je povinný požiadať Prenajímateľa o udelenie súhlasu pred samotnou realizáciou montáže firemného označenia (plošného nápisu/loga). Nájomca sa zaväzuje, že počas trvania Zmluvy nebude používať iné firemné označenie (plošný nápis/logo), ako len to, ktoré spĺňa atribúty uvedené v tomto odseku, pokiaľ sa s Prenajímateľom nedohodne inak.

9.1.7. Zabudovanie zabezpečovacích a iných zariadení je Nájomca povinný vopred písomne oznámiť Prenajímateľovi, pričom Prenajímateľ má právo vyjadriť súhlas resp. nesúhlas s takýmto zariadením.

9.1.8. Nájomca nie je oprávnený pripieňovať na steny, stropy alebo iné mesto na/v Predmete nájmu zariadenia alebo vybavenie, ktoré by mohli predstavovať neprímerane veľkú alebo neobvyklú záťaž a takýmto spôsobom narušiť statiku Stavby, ani nebude zaťažovať podlahu viac ako 450kg/m² ani nebude umiestňovať/premiesťovať ťažké predmety (trezory, strojné zariadenia atď.) v Predmete nájmu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa; súhlas Prenajímateľa nebude bezdôvodne odmietnutý.

9.1.9. V prípade skončenia nájmu je Nájomca povinný uviesť Predmet nájmu do stavu zodpovedajúceho stavu pri odovzdaní Predmetu nájmu do užívania Nájomcovi, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a úpravy odsúhlasené Prenajímateľom, a to v lehote podľa článku 11., ods. 11.1. VOP. Za úpravu Predmetu nájmu sa nepovažuje umiestnenie primeraného firemného označenia/loga podľa ods. 9.1.6. tohto článku VOP a zabudovanie zabezpečovacích a iných zariadení podľa ods. 9.1.7. tohto článku VOP; tieto je Nájomca povinný z Predmetu nájmu odstrániť.

9.1.10. Nájomca preberá na seba všetky povinnosti, vyplývajúce z ustanovení zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi, v zmysle ktorých bude zabezpečovať požiarnu ochranu. Nájomca preberá na seba všetky povinnosti, vyplývajúce z ustanovení zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v platnom znení. V súvislosti s tým sa Nájomca zaväzuje, že v Predmete nájmu náležite zabezpečí najmä dodržiavanie predpisov, uvedených v predchádzajúcej vete (najmä jeho zamestnancami, zákazníkmi, obchodnými a inými partnermi, ako aj inými návštevníkmi Predmetu nájmu), a súčasne týmto na seba preberá v plnej miere zodpovednosť za dodržiavanie uvedených predpisov. Nájomca ďalej ako prevádzkovateľ Predmetu nájmu v plnom rozsahu zodpovedá za

dodržiavanie všetkých primeraných a potrebných opatrení na zachovanie ochrany a zdravia osôb, ktoré sa v čase trvania Zmluvy budú nachádzať na/v Predmete nájmu, ako aj opatrení na ochranu majetku, nachádzajúceho sa na/v Predmete nájmu. Nájomca tiež zodpovedá za realizáciu primeraných a potrebných opatrení na ochranu Predmetu nájmu pred vlámaním a/alebo krádežou.

9.1.11. Ak sa Nájomca dozvie že bol v/na Predmete nájmu a/alebo v/na Stavbe, v ktorej sa Predmet nájmu nachádza, alebo aj na mieste, ktoré je súčasťou Stavby, spáchaný akýkoľvek, najmä majetkový trestný čin, je povinný každú takúto skutočnosť, a to aj len podozrenie z jeho spáchania, resp. z pokusu o jeho spáchanie, bez meškania oznámiť. Takúto oznamovaciu povinnosť má Nájomca aj v prípade, ak sa dozvie, že došlo k ohrozeniu bezpečnosti osôb a/alebo majetku, nachádzajúceho sa v/na Stavbe, v ktorej sa Predmet nájmu nachádza; tým nie je dotknutá generálna oznamovacia povinnosť voči orgánom činným v trestnom konaní, vyplývajúca z ustanovení osobitných predpisov, najmä Trestného poriadku.

9.1.12. Nájomca sa zaväzuje dodržiavať interné právne predpisy Prenajímateľa, a to Príkaz VRIA č. 16/2011 – Podmienky pre zabezpečenie civilnej ochrany, Príkaz VRIA č. 17/2011 – Zabezpečenie ochrany pred požiarom pri prenajímaní objektov, priestorov a činností právnickými osobami a podnikajúcimi fyzickými osobami (viď Prílohy č. 7, 8, a 9) a ON – 11/2005, Pohotovostný plán LK BTS v rozsahu, v akom sa na neho vzťahuje. S obsahom ON – 11/2005 Nájomcu oboznámi Oddelenie krízového riadenia. Za týmto účelom je Nájomca povinný kontaktovať uvedený útvar na tel. č. 02/3303 3060 alebo elektronicky e-mailom na odkr@airportbratislava.sk, a to tak, aby sa s obsahom tejto ON–11/2005 oboznámil najneskoršie v lehote 10 (slovom: desiatich) dní odo dňa účinnosti Zmluvy. Zároveň je Nájomca povinný najneskôr v deň oboznámenia sa s ON - 11/2005 nahlásiť Oddeleniu krízového riadenia telefónny kontakt, na ktorom ho bude môcť Prenajímateľ nepretržite informovať o nepredvídaných a mimoriadnych udalostiach, ktoré ovplyvňujú práva a povinnosti Nájomcu, prípadne majú iný vplyv na jeho činnosť.

Nájomca zároveň berie na vedomie, že sa na neho budú vzťahovať aj všetky interné právne predpisy Prenajímateľa, ktoré prijme počas trvania nájmu na základe právneho aktu, prípadne ktoré zabezpečujú dodržiavanie predpísaných bezpečnostných štandardov a/alebo iných obvyklých štandardov pre prevádzkovanie Letiska, a ktoré Prenajímateľ riadne oznámi Nájomcovi. Tieto interné právne predpisy Prenajímateľa sú voči Nájomcovi účinné najskôr dňom oznámenia úplného znenia dotknutého interného právneho predpisu Prenajímateľa Nájomcovi. Prenajímateľ splní svoju oznamovaciu povinnosť podľa predchádzajúcej vety aj zaslaním e-mailom na kontaktné miesto,

uvedené v článku 9., ods. 9.1.2. Zmluvy, pričom Nájomca s týmto spôsobom doručovania interných právnych predpisov výslovne súhlasí.

9.1.13. Nájomca sa zaväzuje používať pri svojej činnosti zariadenia, ktoré sú v súlade s predloženou technickou dokumentáciou a STN. Spôsobilosť je povinný preukázať Prenajímateľovi na vyžiadanie, poprípade doložením platných revízijských správ, oprávňujúcich k riadnej prevádzke jednotlivých častí zariadení. Prenajímateľ môže požiadať, podľa vlastného uváženia a bez uvedenia dôvodu, aby Nájomca nepoužíval konkrétne zariadenie, prípadne typ zariadenia, na Predmete nájmu. Nájomca sa zaväzuje takejto žiadosti bez výhrad a bezodkladne vyhovieť.

9.1.14. Nájomca berie na vedomie, že Prenajímateľ v zmysle ust. § 32 ods. 5 zákona č. 143/1998 Z.z. o civilnom letectve (letecký zákon), v znení neskorších predpisov, zodpovedá za bezpečnosť leteckej prevádzky na Letisku a za týmto účelom koordinuje činnosť všetkých právnických osôb a fyzických osôb, zúčastnených na prevádzkovaní a používaní Letiska. Nájomca sa zaväzuje pri akomkoľvek prípadnom užívaní plôch a priestorov v areáli Letiska dodržiavať všetky interné predpisy a pokyny Prenajímateľa, vydané za účelom zabezpečenia bezpečnosti leteckej prevádzky, s ktorými sa oboznámil pri podpise alebo počas trvania Zmluvy. V prípade porušenia týchto predpisov alebo pokynov Prenajímateľa Nájomcom, je Prenajímateľ oprávnený okamžite odstúpiť od Zmluvy, v súlade s článkom 10., ods. 10.3.1. písm. d) VOP.

9.1.15. Nájomca je povinný na vlastné náklady obstaráť a udržiavať v platnosti všetky a akékoľvek povolenia, potrebné v zmysle platných, všeobecne záväzných právnych predpisov jednak na zriadenie prevádzky Nájomcu, a jednak na prevádzkovanie činnosti Nájomcu na/v Predmete nájmu. Po vydaní predmetných povolení je Nájomca povinný bez zbytočného odkladu odovzdať Prenajímateľovi kópiu každého povolenia, ako aj jeho prípadné zmeny alebo doplnenia. Ak by z akéhokoľvek dôvodu pre nezabezpečenie príslušného povolenia, potrebného na vykonávanie prevádzkovej činnosti na/v Predmete nájmu, bol zo strany príslušného správneho orgánu sankcionovaný priamo Prenajímateľ, Nájomca sa zaväzuje odškodniť ho v celom rozsahu nákladov, vynaložených na splnenie uloženej sankcie; náklady budú uplatnené faktúrou s lehotou splatnosti záväzku 14 (slovom: štrnásť) dní odo dňa jej vystavenia.

9.1.16. Nájomca potvrdzuje, že Prenajímateľ neposkytol Nájomcovi pred podpisom Zmluvy žiadne ubezpečenia alebo záruky vo vzťahu k získaniu akýchkoľvek povolení, avšak Prenajímateľ sa týmto zaväzuje poskytnúť Nájomcovi všetku súčinnosť, potrebnú pre získanie príslušných povolení a Nájomca sa zaväzuje uhradiť Prenajímateľovi náklady, vynaložené v súvislosti s poskytnutím súčinnosti, a to v plnej

výške; náklady budú uplatnené faktúrou s lehotou splatnosti záväzku 14 (slovom: štrnásť) dní odo dňa jej vystavenia.

9.1.17. Nájomca je oprávnený požiadať Prenajímateľa o poskytovanie telekomunikačných a/alebo IT služieb vyplnením formulára, zverejneného na jeho webovom sídle v sekcii B2B, neletecký obchod, obchodné podmienky. V takom prípade mu Prenajímateľ predloží osobitnú zmluvu o zabezpečení poskytovania telekomunikačných a/alebo IT služieb, a to najneskôr do 15 (slovom: pätnástich) dní od doručenia správne vyplneného formulára; Nájomca berie na vedomie, že bez uzatvorenia zmluvy o zabezpečení poskytovania telekomunikačných a/alebo IT služieb nie je možné začať s ich poskytovaním. Ak by v zmluve o zabezpečení poskytovania telekomunikačných a/alebo IT služieb nebolo uvedené inak, platí, že zmluva o zabezpečení poskytovania telekomunikačných a/alebo IT služieb je vo vzťahu k Zmluve zmluvou závislou, preto v prípade skočenia Zmluvy akýmkoľvek spôsobom dôjde bez ďalšieho k automatickému skončeniu zmluvy o zabezpečení poskytovania telekomunikačných a/alebo IT služieb.

9.1.18. Nájomca sa zaväzuje, že bude Prenajímateľa bezodkladne informovať o všetkých a akýchkoľvek skutočnostiach, známych Nájomcovi, ktoré mu bránia v riadnom užívaní Predmetu nájmu.

9.1.19. Dohľad a odborná prehliadka

9.1.19.1. Nájomca umožní Prenajímateľovi vykonávať dohľad nad dodržiavaním ustanovení Zmluvy, ako aj vykonávať odbornú prehliadku stavu Predmetu nájmu počas trvania Zmluvy, a to v priebehu obvyklých hodín pracovného dňa (tzn. v čase od 8.00 hod. do 16.00 hod.), aj v sprievode iných osôb, najmä z dôvodu kontroly zariadení a príslušenstva Predmetu nájmu, zistenia spôsobu užívania Predmetu nájmu, ako aj prípravy a uskutočňovania potrebných stavebných úprav a opráv Predmetu nájmu a/alebo Stavby a z dôvodu odstraňovania akejkoľvek škody, havárie, alebo inej prekážky. Prenajímateľ sa zaväzuje, že činnosť, uvedenú v predchádzajúcej vete, bude vykonávať len v nevyhnutnom a opodstatnenom rozsahu a takým spôsobom, aby tým nad mieru primeranú pomerom a okolnostiam neobmedzil prevádzku Nájomcu na/v Predmete nájmu.

9.1.19.2. Nájomca s oprávneniami Prenajímateľa podľa ods. 9.1.19.1. tohto článku VOP súhlasí, výkon uvedených činností sa zaväzuje strpieť, a ak to bude v konkrétnom prípade nevyhnutné, zaväzuje sa poskytnúť Prenajímateľovi všetku nevyhnutnú súčinnosť.

9.1.19.3. Prenajímateľ je povinný výkon kontroly /odbornú prehliadku stavu Predmetu nájmu/ oznámiť nájomcovi minimálne 1 (slovom: jeden) pracovný deň vopred, okrem havarijných a iných obdobných naliehavých prípadov, kedy je

Prenajímateľ oprávnený vykonať odbornú prehliadku aj bez predchádzajúcej písomnej notifikácie Nájomcovi, o čom však bude Nájomcu bez meškania informovať.

9.1.19.4. Prenajímateľ je ďalej oprávnený kedykoľvek, avšak vždy len tak, aby tým nad mieru nevyhnutnú pomerom a okolnostiam neobmedzoval prevádzku na/v Predmete nájmu, vykonať kontrolu /dohľad nad dodržiavaním ustanovení Zmluvy (vrátane SLA). Dohľad nad dodržiavaním povinností, vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ktoré sa týkajú dodržiavania štandardov úrovne poskytovaných služieb, bude uskutočňovaný vo forme Mystery shopping-u v zmysle SLA.

9.1.20. Nájomca sa zaväzuje, že akékoľvek marketingové/propagačné materiály (t.j. logá, nápisy, vizuály, brožúry, prospekty, plagáty/pútače, alebo akékoľvek iné nosiče/formáty ktoré sú spôsobilé byť nositeľom reklamnej informácie; ďalej len „Marketingové materiály“) nebudú z jeho strany verejne vystavené/použité pred tým, ako by k ich vystaveniu/použitiu neudelil predchádzajúci písomný súhlas Prenajímateľa. Prenajímateľ je oprávnený neudeliť predchádzajúci súhlas s vystavením/použitím Marketingových materiálov najmä vtedy, ak:

- (i) je Prenajímateľ toho názoru, že reklama, ktoré je obsahom Marketingových materiálov, je v rozpore s platnými právnymi predpismi, regulujúcimi oblasť reklamy;
- (ii) reklama je spôsobilá naplniť znaky nekalosúťažného konania.

V prípade, ak Nájomca použije Marketingové materiály bez predchádzajúceho písomného súhlasu, môže Prenajímateľ žiadať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1 000,-EUR (slovom: jeden tisíc eur) v každom jednotlivom prípade; tým nie je dotknutý nárok na náhradu škody, čo aj v rozsahu prevyšujúcom výšku zmluvnej pokuty.

Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutá povinnosť Nájomcu, na výzvu Prenajímateľa, upustiť od konania, ktoré bolo sankcionované zmluvnou pokutou (t.j. stiahnuť Marketingové materiály z obehu/používania/vystavovania).

Prenajímateľ sa zaväzuje, že udelenie súhlasu s vystavením/použitím Marketingových materiálov bezdôvodne neodmietne. Rovnako sa zaväzuje pre prípad, ak to bude z jeho strany objektívne možné, poskytnúť Nájomcovi návrh/ pomoc tak, aby bolo možné žiadosť Nájomcu vyhovieť bez toho, aby kolidovala s ustanoveniami písm. (i) a (ii) tohto odseku; tým však nie je dotknutá zodpovednosť Nájomcu (napr. ako širiteľa reklamy) v zmysle platných právnych predpisov.

9.1.21. Nájomca je povinný oznamovať Prenajímateľovi zmeny v majetkovej účasti na svojom základnom imaní, ak ho Nájomca v zmysle

ObZ má povinnosť vytvárať, a to najneskôr do 10 (slovom: desiatich) dní, čo k zmene došlo. V prípade porušenia tejto zmluvnej povinnosti môže Prenajímateľ od Zmluvy okamžite odstúpiť v súlade s článkom 10., ods. 10.3.1. písm. e) VOP.

9.1.22. Ak dôjde k takej zmene v majetkovej účasti na základnom imaní Nájomcu, ak ho Nájomca v zmysle ObZ má povinnosť vytvárať, alebo k takým personálnym zmenám v štatutárnom alebo kontrolnom orgáne Nájomcu, že u neho majetkovú účasť ziska (bez ohľadu na jej rozsah) alebo pôsobnosť štatutárneho/ kontrolného orgánu čo aj len ako jeden z jeho členov bude vykonávať tretia osoba, ktorá však ku dňu zápisu zmeny do obchodného registra je vo vzťahu k Prenajímateľovi v postavení dlžníka z iného právneho vzťahu (ďalej len „Osoba spriaznená s Nájomcom“), tak pre tento prípad Nájomca Prenajímateľovi poskytuje ručiteľské vyhlásenie, že uspokojí všetky a akékoľvek pohľadávky Prenajímateľa, ktoré vzniknú v budúcnosti, a to od momentu účinnosti zmeny majetkovej účasti na základnom imaní Nájomcu, ak ich na základe predchádzajúcej výzvy neuspokojí dlžník – Osoba spriaznená s Nájomcom.

9.2. Práva a povinnosti Zmluvných strán – Osobitné

9.2.1. Práva a povinnosti Zmluvných strán pri prenájme nebytových priestorov, ktoré slúžia na obchodné účely (napr. kaviarne, bary, kiosky, predajne tovaru akéhokoľvek druhu)

9.2.1.1. Prenajímateľ sa zaväzuje, že v súvislosti s užívaním Predmetu nájmu Nájomcom bude plniť povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo ZoNPNP.

9.2.1.2. Nájomca sa zaväzuje, že osoby, ktoré použije na výkon pohostinskej alebo inej obchodnej činnosti budú:

- (i) pre cestujúci verejnosť poskytovať kvalitné služby, ktoré zodpovedajú bežnému štandardu služieb na medzinárodných letiskách;
- (ii) zachovávať dobré meno Prenajímateľa ako prevádzkovateľa Letiska
- (iii) vždy upravené a k cestujúcej verejnosti za každých okolností slušné;
- (iv) mať komunikačné znalosti anglického jazyka.

9.2.1.3. Nájomca sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť dezinfekciu Predmetu nájmu, a to najmenej 1-krát za kalendárny rok, a údržbu a potrebné revízie, týkajúce sa vlastného majetku v zmysle platných právnych predpisov resp. v zmysle odporúčaní výrobcov príslušných zariadení. Deratizáciu Predmetu nájmu zabezpečí na vlastné náklady Prenajímateľ.

9.2.1.4. Prevádzkový čas

9.2.1.4.1. Dohodnutý prevádzkový čas

Nájomca je povinný počas celej doby nájmu nepretržite vykonávať na/v Predmete nájmu prevádzkovú činnosť, špecifikovanú v článku 3. Zmluvy tak, že Predmet nájmu bude prístupný cestujúcim denne, v čase (otváracích hodinách) dojednanom v osobitnom dokumente (ďalej len „Záznam o dohodnutom prevádzkovom čase“), ktorý podpíšu kontaktné osoby podľa článku 9. bodov 9.1.1. a 9.1.2. Zmluvy do 15 (slovom: pätnástich) dní od jej účinnosti; návrh otváracích hodín predloží Nájomca do 24 (slovom: dvadsiatich štyroch) hodín po nadobudnutí účinnosti Zmluvy. Takto dohodnuté otváracie hodiny budú platiť pre sezónu, určenú v Zázname o dohodnutom prevádzkovom čase. Pre ďalšie obdobie trvania nájmu platí, že Nájomca je povinný doručiť Prenajímateľovi návrh otváracích hodín vždy do 24 (slovom: dvadsiatich štyroch) hodín po tom, čo mu bol zo strany Prenajímateľa doručený letový plán pre príslušnú sezónu. Zmluvné strany vyvinú maximálne úsilie, aby najneskôr do 3 (slovom: troch) dní po tom, čo Prenajímateľ doručil Nájomcovi letný alebo zimný letový plán, dohodli rozsah otváracích hodín na nasledujúcu sezónu; ako východisko bude pre tento účel slúžiť návrh otváracích hodín, predložený Nájomcom. V prípade, ak Zmluvné strany nedospejú k dohode o otváracích hodinách prevádzky Nájomcu a Záznam o dohodnutom prevádzkovom čase v lehote podľa prvej alebo tretej vety tohto odseku VOP nepodpíšu, Nájomca je povinný prevádzkovať prevádzku, umiestnenú na/v Predmete nájmu, v súlade s ods. 9.2.1.4.2. VOP.

9.2.1.4.2. Nariadený prevádzkový čas

V prípade, ak Nájomca Prenajímateľovi nepredloží návrh otváracích hodín v lehotách podľa bodu 9.2.1.4.1. tohto odseku 9.2.1.4. VOP, platí, že Nájomca je povinný prevádzkovať prevádzku, umiestnenú na/v Predmete nájmu, minimálne 2 (slovom: dve) hodiny pred prvým plánovaným odletom do času posledného odletu podľa letového poriadku, ktorý poskytol nájomcovi prenajímateľ. V ostatnom čase je prenajímateľ povinný oznámiť nájomcovi stav pohotovostnej služby a nájomca môže zabezpečiť pohotovostnú službu pre prípad nepredvídateľnej potreby využitia služieb jeho prevádzky, podľa požiadaviek prenajímateľa.

9.2.1.4.3. Vyššie uvedenými povinnosťami, týkajúcimi sa otváracích hodín prevádzky, a to bez ohľadu na to, či sa jedná o dohodnutý alebo nariadený prevádzkový čas, nie je Nájomca viazaný, ak:

- (i) mu Prenajímateľ vopred písomne oznámi, že v určenej dobe netrvá na užívaní Predmetu nájmu Nájomcom spôsobom, uvedeným v predchádzajúcich ods. 9.2.1.4.1. a 9.2.1.4.2., alebo
- (ii) Nájomcovi v užívaní Predmetu nájmu bráni dôvod hodný osobitného zreteľa, ktorým je vyššia moc; táto skutočnosť

musí byť Prenajímateľovi oznámená aspoň 50 (slovom: päťdesiat) hodín vopred, alebo ak to objektívne (vzhľadom na charakter prekážky) nie je možné, bez zbytočného odkladu, čo sa Nájomca o existencii prekážky dozvedel,

- (iii) Nájomca, na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa, uskutočňuje prestavbu Predmetu nájmu.

9.2.1.4.4. Nájomca je ďalej povinný oznámiť Prenajímateľovi jednak predpokladaný čas znovuo tvorenia prevádzky, a súčasne, po odpadnutí dôvodov, ktoré spôsobili prerušenie prevádzky na/v Predmete nájmu, bez zbytočného odkladu obnoviť prevádzku na/v Predmete nájmu.

9.2.1.4.5. Prenajímateľ je povinný informovať Nájomcu o letovom pláne, a o všetkých jeho zmenách vopred, bez zbytočného odkladu. Prenajímateľ bude zasielať Nájomcovi mesačné plány letovej prevádzky minimálne 7 (slovom: sedem) dní pred začatím príslušného mesiaca a denné plány letovej prevádzky minimálne v predchádzajúci deň pred dňom platnosti denného letového plánu.

9.2.2. Práva a povinnosti Zmluvných strán pri prenájme nebytových priestorov na kancelárske účely

9.2.2.1. Prenajímateľ sa zaväzuje, že v súvislosti s užívaním Predmetu nájmu Nájomcom bude plniť povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo ZoNPNP.

9.2.2.2. Nájomca sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť dezinfekciu Predmetu nájmu, a to najmenej 1-krát za kalendárny rok, a údržbu a potrebné revízie, týkajúce sa vlastného majetku v zmysle platných právnych predpisov resp. v zmysle odporúčaní výrobcov príslušných zariadení. Deratizáciu Predmetu nájmu zabezpečí na vlastné náklady Prenajímateľ.

9.2.3. Práva a povinnosti Zmluvných strán v súvislosti s dokončením a úpravami Predmetu nájmu

9.2.3.1. Prenajímateľ môže na Stavbe kedykoľvek a v akomkoľvek rozsahu uskutočniť vylepšenia, stavebné zmeny, dostavby, prístavby a pod. Takéto úpravy môže uskutočniť aj na/v Predmete nájmu, avšak len v nevyhnutnom rozsahu. Pokiaľ by takéto vylepšenia, stavebné zmeny, dostavby, prístavby a pod. chcel uskutočniť na/v Predmete nájmu, je tak oprávnený urobiť len s predchádzajúcim písomným súhlasom Nájomcu. Prenajímateľ sa zaväzuje o každej z týchto úprav, ktoré plánuje na/v Predmete nájmu vykonať, písomne informovať Nájomcu spolu s uvedením približnej doby trvania takéhoto zásahu, a to minimálne 5 (slovom: päť) dní vopred. To neplatí v havarijných a iných obdobných naliehavých prípadoch, kedy je Prenajímateľ oprávnený tieto úpravy vykonať aj bez predchádzajúcej písomnej notifikácie, o čom

však bude Nájomcu bezodkladne informovať. V každom prípade bude Prenajímateľ zmeny na/v Predmete nájmu uskutočňovať tak, aby návštevníkov prevádzky Nájomcu nerušil prachom, vibráciami, hlukom a pod. nad mieru prípustnú pomerom.

9.2.3.2. Odo dňa začatia doby nájmu a počas doby trvania nájmu je Nájomca oprávnený vykonávať v/na Predmete nájmu stavebné a iné zmeny ako montáž resp. inštaláciu ďalších technologických a iných zariadení (ďalej len „Úpravy“) výlučne na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa, daného formou dodatku k Zmluve, Prenajímateľom schválených zmien a Prenajímateľom schválenej projektovej dokumentácie obchodnej jednotky Nájomcu, pričom za týmto účelom je Nájomca povinný súčasne predložiť na schválenie stavebné plány a presnú špecifikáciu (tzn. vecnú špecifikáciu Úprav a harmonogram vykonávania Úprav, ktoré zamýšľa na/v Predmete nájmu vykonať). Ak je vykonanie Úprav alebo len niektorých z nich podmienené udelením súhlasu resp. vydaním povolenia zo strany príslušného správneho orgánu, je Nájomca povinný takéto súhlasy resp. povolenia obstaráť sám, na vlastné náklady.

9.2.3.3. Prenajímateľ udelí Nájomcovi súhlas s vykonaním Úprav podľa ods. 9.2.3.2. tohto článku VOP bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 (slovom: tridsiatich) dní od doručenia žiadosti, a to za predpokladu, že:

- (i) Úpravy budú realizované výlučne na náklady Nájomcu;
- (ii) neznížia úžitkovú hodnotu Stavby, v ktorej sa Predmet nájmu nachádza;
- (iii) nenarušia rozvodové systémy Stavby v ktorej sa Predmet nájmu nachádza;
- (iv) Úpravy spočívajúce v elektroinštalačných, vodoinštalačných prácach, prácach súvisiacich s požiarnou bezpečnosťou budú realizované dodávateľmi, schválenými Prenajímateľom;
- (v) Úpravy fakticky neobmedzia nad mieru primeranú pomerom Prenajímateľa a/alebo ďalších užívateľov priestorov v Stavbe, kde sa Predmet nájmu nachádza, ani cestujúcu verejnosť, a to najmä hlukom, prachom, vibráciami, tienением a ďalšími nepriaznivými vplyvmi;
- (vi) Úpravy nebudú mať celkový neprímeraný negatívny vplyv vo vzťahu k Stavbe, v ktorej sa Predmet nájmu nachádza, a to tak počas doby ich prevádzania, ako aj počas celej doby nájmu;

9.2.3.4. V prípade, ak Prenajímateľ súhlas neudelí, môže Nájomca požiadať o udelenie súhlasu aj opakovane, pričom žiadosť Nájomcu bude opätovne posúdená s ohľadom na splnenie podmienok, uvedených v ods. 9.2.3.3. tohto článku VOP.

9.2.3.5. Ak bol súhlas Prenajímateľa podľa ods. 9.2.3.3. udelený, nie je tým dotknuté právo Prenajímateľa v odôvodnených prípadoch (napr. z dôvodu bezpečnosti leteckej prevádzky) požadovať, aby boli v opodstatnenom rozsahu a dočasne, po primeranú dobu, práce spočívajúce v Úpravách Predmetu nájmu prerušené. Nájomca je povinný požiadavke Prenajímateľa v plnom rozsahu a bez akýchkoľvek výhrad vyhovieť.

9.2.3.6. V prípade realizácie Úprav Predmetu nájmu sa Prenajímateľ zaväzuje, že o hodnotu investícií, vynaložených Nájomcom na technické zhodnotenie Predmetu nájmu nezvýši hodnotu svojej nehnuteľnosti (Stavby) a súhlasí s tým, aby technické zhodnotenie Predmetu nájmu, vykonané Nájomcom, odpisoval Nájomca v zmysle platných právnych predpisov.

Článok 10.

Skončenie nájmu a výpovedné lehoty

10.1. Nájom sa skončí uplynutím doby nájmu.

10.2. Nájom môže skončiť písomnou dohodou Zmluvných strán i pred uplynutím dohodnutej doby nájmu; v takom prípade v predmetnej dohode zároveň vyporiadajú všetky záväzky Nájomcu voči Prenajímateľovi, eventuálne aj záväzky Prenajímateľa voči Nájomcovi, viažuce sa na predmetný nájomný vzťah.

10.3.1. Prenajímateľ má právo okamžite písomne odstúpiť od Zmluvy, ak:

- a) Nájomca užíva Predmet nájmu na iný ako zmluvne určený účel;
- b) Nájomca prenechá Predmet nájmu do výpožičky alebo inej formy užívania (inej ako je podnájom) tretej osobe v rozpore s článkom 9. ods. 9.1.2. VOP;
- c) Nájomca poruší povinnosť podľa článku 9., ods. 9.1.7. VOP;
- d) Nájomca poruší povinnosť podľa článku 9. ods. 9.1.14. VOP;
- e) v prípade porušenie povinností podľa článku 9. ods. 9.1.21. VOP;
- f) ak dôjde k takej zmene v majetkovej účasti na základnom imaní Nájomcu alebo k takým personálnym zmenám v štatutárnom alebo kontrolnom orgáne Nájomcu, že u neho majetkovú účasť získa alebo pôsobnosť štatutárneho/ kontrolného orgánu čo aj len ako jeden z jeho členov bude vykonávať tretia osoba, ktorá však ku dňu zápisu zmeny do obchodného registra je vo vzťahu k Prenajímateľovi v postavení dlžníka z iného právneho vzťahu, a to v rozsahu viac ako 10.000,- EUR (slovom: desaťtisíc eur);
- g) je na majetok Nájomcu vyhlásený konkurz, alebo ak dôjde k zamietnutiu návrhu na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku Nájomcu;

h) sú dané dôvody, pre ktoré by Prenajímateľ ako veriteľ mohol podať návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok dlžníka v zmysle ust. § 11 ods. 3 zák. č. 7/2005 Z.z. o konkurze a reštrukturalizácii v platnom znení;

i) nájomca vstúpil do likvidácie

j) ak sa Nájomca omešká s doručením Podkladov pre výpočet Pohyblivého nájomného podľa príslušného ustanovenia Zmluvy;

k) ak sa Nájomca dopustí závažného porušenia Zmluvy, v zmysle v článku 6. ods. 6.1.2. SLA.

10.3.2. Prenajímateľ má právo písomne odstúpiť od zmluvy:

a) ak Nájomca, napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu, užíva Predmet nájmu alebo vykonáva obchodnú činnosť takým spôsobom, že na Predmete nájmu vzniká škoda alebo bezprostredne hrozí vznik škody, či už materiálnej alebo na dobrom mene;

b) ak došlo k omeškaniu Nájomcu so zložením sumy kaucie v prospech účtu Prenajímateľa, po márnom uplynutí lehoty, určenej v písomnej výzve, v zmysle článku 7. ods. 7.2. alebo 7.3. VOP;

c) ak Nájomca, napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu, nepredloží poisťnú zmluvu podľa článku 8. ods. 8.6. VOP;

d) ak Nájomca, napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu, opakovane poruší niektoré z ustanovení článku 9. VOP (s výnimkou ods. 9.1.2., 9.1.7., 9.1.14. a 9.1.21. VOP);

10.4. V prípade odstúpenia od Zmluvy podľa ods. 10.3.1 a 10.3.2. tohto článku VOP sú si Zmluvné strany vedomé, že odstúpením od Zmluvy zo strany Prenajímateľa sa Zmluva zrušuje odo dňa doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy Nájomcovi. Nájomcovi, po odpočítaní dlžného Nájomného resp. nedoplatku za dodávané tovary a služby spojené s nájmom, bude vrátená časť kaucie, predstavujúca rozdiel medzi výškou zloženej kaucie a výškou z nej uhradeného záväzku Nájomcu, a to v súlade s ods. 10.15. tohto článku VOP.

10.5. Prenajímateľ môže v súlade s § 9 ods. 2 ZoNPNP písomne vypovedať Zmluvu, ak:

a) Nájomca užíva Predmet nájmu v rozpore so Zmluvou;

b) Nájomca o viac ako jeden mesiac mešká s platením Nájomného alebo za služby, ktorých poskytovanie je spojené s nájmom;

c) Nájomca, jeho zamestnanci alebo osoby, ktoré s Nájomcom užívajú Predmet nájmu, napriek písomnému upozorneniu, hrubo porušujú pokoj alebo poriadok;

- d) Nájomca prenechá Predmet nájmu alebo jeho časť do ďalšieho podnájmu tretím osobám bez súhlasu Prenajímateľa;
- e) bolo rozhodnuté o odstránení Stavby alebo o zmenách Stavby, čo bráni užívať Predmet nájmu.

10.6. V prípade výpovede podľa ods. 10.5. tohto článku VOP bude Nájomcovi, po uplynutí výpovednej doby, po odpočítaní dlžného Nájomného vrátená časť kaucie, predstavujúca rozdiel medzi výškou zloženej kaucie a výškou z nej uhradeného záväzku Nájomcu, a to v súlade s ods. 10.15. tohto článku VOP.

10.7. Nájomca môže v súlade s § 9 ods. 3 ZoNPNP písomne vypovedať Zmluvu, ak:

- a) Nájomca stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť, na ktorú si Predmet nájmu prenajal;
- b) Prenajímateľ hrubo porušuje svoju povinnosť udržiavať spôsobom dohodnutým v Zmluve Predmet nájmu v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a zabezpečovať riadne plnenie služieb, ktorých poskytovanie je s užívaním Predmetu nájmu spojené;
- c) Predmet nájmu sa stane bez zavinenia Nájomcu nespôsobilým na dohodnuté užívanie.

10.8. V prípade výpovede podľa ods. 10.7. tohto článku VOP sa pre vrátenie kaucie použije ustanovenie ods. 10.6. tohto článku VOP.

10.9. Nájom zaniká:

- a) zánikom Predmetu nájmu;
- b) zánikom Nájomcu bez právneho nástupcu.

10.10. V prípade zániku nájmu sa ohľadom vrátenia kaucie použije ustanovenie ods. 10.6. tohto článku VOP.

10.11. Výpovedná lehota v prípade výpovede podľa ods. 10.5. a 10.7. tohto článku VOP je 1 (slovom: jeden) mesiac a počíta sa od prvého dňa mesiaca, nasledujúceho po doručení výpovede a uplynie posledným dňom predmetného mesiaca.

10.12. Ak nájom neskončil zo žiadneho z dôvodov, uvádzaných v ods. 10.2. až 10.7. tohto článku VOP, končí nájom uplynutím doby nájmu, vymedzenej v článku 4. ods. 4.1. Zmluvy.

10.13. Ak sa nájom končí uplynutím doby nájmu, Nájomca nie je povinný zaplatiť za obdobie posledných 3 (slovom: troch) mesiacov trvania nájmu Nájomné podľa článku 5. ods. 5.1., ani platby za dodávané tovary a služby spojené s nájmom podľa článku 6. Zmluvy. Na úhradu Nájomného a platieb za dodávané tovary a služby spojené s nájmom sa použije Nájomcom zložená kaucia. V prípade zistenia rozdielu medzi výškou zloženej kaucie a výškou Nájomného za tieto 3 (slovom: tri) mesiace sa rozdiel vyporiada v súlade s ods. 10.15. tohto článku VOP. Toto ustanovenie platí primerane a analogicky aj v prípade, ak sa výška kaucie dojednala ako súčin mesačného Nájomného podľa článku 5., ods. 5.1. resp. platby

za dodávané tovary a služby spojené s nájmom podľa článku 6., ods. 6.2. Zmluvy a počtu mesiacov, ktorý je menší ako 3.

10.14. Ustanovenie ods. 10.13. tohto článku VOP sa nepoužije pre prípad, že Nájomca má voči Prenajímateľovi k prvému dňu mesiaca, v ktorom sa má na úhradu Nájomného a platieb za dodávané tovary a služby spojené s nájmom s použitím kaucie podľa ods. 10.13. tohto článku VOP začať, nesplatené záväzky po lehote splatnosti. V takom prípade je Nájomca povinný platiť naďalej, za podmienok vymedzených v článku 5., ods. 5.1., a v článku 6. Zmluvy. Ak sa nájom skončí, bude Nájomcovi, po odpočítaní dlžného Nájomného, vrátená časť kaucie, predstavujúca rozdiel medzi výškou zloženej kaucie a výškou z nej uhradeného záväzku Nájomcu, a to v súlade s ods. 10.15. tohto článku VOP.

10.15. Kaucia (jej prípadný zvyšok) bude v prípadoch podľa ods. 10.2., 10.4., 10.6., 10.8., 10.10., 10.13 a 10.14. tohto článku VOP vrátená Nájomcovi v lehote 30 (slovom: tridsať) dní od skončenia Zmluvy, a to na základe zúčtovacieho protokolu, doručeného Nájomcovi v tejto istej lehote. Kaucia bude Nájomcovi prevedená na účet.

Článok 11.

Odobovanie Predmetu nájmu

11.1. Nájomca je povinný najneskôr v nasledujúci deň po dni skončenia/zániku nájmu odovzdať Predmet nájmu Prenajímateľovi; ak sa nájom skončí v dôsledku odstúpenia, lehota na odobovanie Predmetu nájmu sa predlžuje o 3 (slovom: tri) dni odo dňa nasledujúceho po jeho doručení. V priebehu tejto doby (t.j. do odobovania Predmetu nájmu) Nájomca nie je oprávnený vykonávať činnosť, na účely ktorej si Predmet nájmu prenajal. V súvislosti s odobovaním Predmetu nájmu je Nájomca povinný:

- (i) odstrániť z Predmetu nájmu akýkoľvek hmotný majetok Nájomcu a všetok iný majetok, nachádzajúci sa na/v Predmete nájmu, ku ktorému nemá Prenajímateľ vlastnícke právo;
- (ii) odstrániť z Predmetu nájmu akékoľvek Úpravy, prevedené Nájomcom (ak sa Zmluvné strany pri skončení nájmu nedohodnú inak);
- (iii) odborným spôsobom opraviť a odstrániť z Predmetu nájmu akékoľvek škody spôsobené Nájomcom aj v dôsledku vypratávania alebo v dôsledku odstraňovania Úprav.

Ak nie je možné niektoré Úpravy (vykonané Nájomcom so súhlasom Prenajímateľa) odstrániť bez ich poškodenia alebo poškodenia Stavby, v ktorej sa Predmet nájmu nachádzal, Nájomca má právo na náhradu toho, o čo sa uvedenými Úpravami zvýšila hodnota Stavby, a to na základe znaleckého ocenenia; to však platí len za

predpokladu, že pred ich vykonaním bol dodržaný postup podľa článku 9. ods. 9.2.3.2. VOP.

11.2. O odovzdaní Predmetu nájmu sa vyhotoví Protokol, podpísaný osobami, určenými v článku 3., ods. 3.1. VOP.

11.3. V prípade, ak po skončení nájmu Nájomca, v rozpore so Zmluvou, naďalej Predmet nájmu užíva (bez ohľadu na to, či na Predmete nájmu vykonáva alebo nevykonáva činnosť, na účely ktorej si Predmet nájmu prenajal), je povinný zaplatiť finančnú náhradu za užívanie cudzej veci bez právneho dôvodu vo výške podľa článku 5., ods. 5.1. Zmluvy, ako aj finančnú náhradu za užívanie služieb podľa článku 6. Zmluvy (ak budú dodávané), a to za celú dobu, po ktorú užívanie bez právneho dôvodu trvá.

11.4. V prípade porušenia záväzkov Nájomcu podľa ods. 11.1. alebo 11.3. tohto článku VOP má Prenajímateľ nárok na uplatňovanie zmluvnej pokuty vo výške 35,- EUR (slovom: tridsaťpäť eur) za každý, čo aj začatý deň, po ktorý protiprávny stav pretrváva. Tým nie je dotknutý nárok Prenajímateľa na náhradu škody, čo aj v rozsahu prevyšujúcom výšku zmluvnej pokuty.

11.5. Ustanovenia tohto článku, vrátane tých, na ktoré sa v tomto článku odkazuje, trvajú naďalej aj po pominutí právnych účinkov Zmluvy v súlade s článkom 15. ods. 15.4. VOP.

11.6. Nájomca je povinný vrátiť ID karty, ktoré ho oprávňujú na pohyb vo vyhradených bezpečnostných priestoroch Letiska, najneskôr nasledujúci deň po uplynutí lehoty podľa ods. 11.1. tohto článku VOP, a to na Oddelení vstupného režimu Prenajímateľa. Nájomca berie na vedomie, že v opačnom prípade budú ID karty zablokované, a súčasne bude zo strany Prenajímateľa vydaný pokyn, aby boli na príslušných vstupných bodoch Letiska ID karty Nájomcovi odobraté.

Článok 12.

Spoločné ustanovenia k peňažným záväzkom

12.1. Peňažné záväzky vyplývajúce zo Zmluvy sa považujú za splnené v ten deň, kedy bola suma, odpovedajúca príslušnému peňažnému záväzku, pripísaná na účet oprávneného príjemcu. Ak je v tejto Zmluve uvedený účet, na ktorý sa má plniť Prenajímateľovi iný ako je účet, uvedený na faktúre vystavenej Prenajímateľom, Nájomca môže plniť aj na účet, uvedený na takejto faktúre. Ak dlžná suma alebo jej časť bola pripísaná na iný účet Prenajímateľa ako je účet, určený na úhradu v tejto Zmluve alebo na faktúre, vystavenej Prenajímateľom, peňažný záväzok Nájomcu sa považuje za uhradený dňom pripísania dlžnej sumy aj na takýto iný účet. Prenajímateľ má však v takom prípade voči Nájomcovi nárok na náhradu skutočných nákladov, spojených s predisponovaním príslušnej sumy na účet, na ktorý bol Nájomca povinný príslušný peňažný záväzok splniť pôvodne v zmysle Zmluvy, resp. podľa faktúry.

12.2. V prípade, ak je Nájomca subjektom práva, ktorý nemá v Slovenskej republike sídlo alebo miesto podnikania alebo bydlisko, a uhradí Pohľadávky, vzniknuté v zmysle Zmluvy prostredníctvom banky, znáša aj akékoľvek a všetky bankové poplatky, ktoré v súvislosti s prijatím zahraničnej platby musel Prenajímateľ banke vynaložiť.

12.3. Ak sa Nájomca dostane do omeškania so splnením Pohľadávok Prenajímateľa podľa Zmluvy, môže Prenajímateľ požadovať zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Úrok z omeškania je Nájomca povinný zaplatiť na bankový účet Prenajímateľa, uvedený v záhlaví Zmluvy, do 14 (slovom: štrnástich) dní od vystavenia faktúry na úroky z omeškania (ďalej len „**Penalizačná faktúra**“); ustanovenie ods. 12.1. tohto článku platí pre tento prípad rovnako.

Okrem toho má Prenajímateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy, a to za každý, čo aj začatý, deň omeškania, počnúc začiatkom omeškania, avšak to len za predpokladu, že Nájomca neuhradí príslušnú Pohľadávku ani na základe a v lehote, uvedenej vo výzve (upomienke) Prenajímateľa; nárok na náhradu škody, čo aj v rozsahu prevyšujúcom výšku zmluvnej pokuty tým nie je dotknutý.

12.3.1. Prenajímateľ spoplatňuje paušálnym poplatkom vo výške 2,- EUR (slovom: dve eurá) bez DPH vystavenie každej Penalizačnej faktúry (ďalej len „**Penalizačný poplatok**“). Rovnako Prenajímateľ spoplatňuje paušálnym poplatkom vo výške 2,- EUR (slovom: dve eurá) bez DPH vystavenie každej upomienky za omeškanie s úhradou splatných pohľadávok (ďalej len „**Poplatok za upomienku**“). Prenajímateľ je oprávnený kedykoľvek počas trvania Zmluvy, najviac však 1-krát ročne, vždy k 1. januáru alebo 1. júlu príslušného kalendárneho roka, upraviť (zvýšiť alebo znížiť) výšku Penalizačného poplatku a/alebo Poplatku za upomienku, a to zaslaním písomného oznámenia o ich zmene (ďalej len „**Oznámenie o zmene poplatkov**“) Nájomcovi. Súčasne s Oznámením o zmene poplatkov bude Nájomcovi doručené aj oznámenie o zmene VOP podľa článku 13. ods. 13.4. VOP. Zmena výšky Penalizačného poplatku a/alebo Poplatku za upomienku nadobudne platnosť v súlade s článkom 13. ods. 13.2. VOP a účinnosť v súlade s článkom 13. ods. 13.3. VOP. Prenajímateľ sa zaväzuje zaslať Oznámenie o zmene poplatkov v rovnakej lehote, v akej je povinný zaslať oznámenie o zmene VOP. Nájomca výslovne súhlasí s tým, aby mu bolo Oznámenie o zmene poplatkov zaslané na kontaktné miesto (e-mailovú adresu) podľa článku 9. ods. 9.1.2. Zmluvy.

12.4. Odchylné od ustanovenia § 330 ods. 1 a 2 ObZ sa Zmluvné strany dohodli, že ak má Prenajímateľovi ako veriteľovi Nájomca ako dlžník splniť niekoľko peňažných záväzkov a poskytnuté

plnenie nestačí na splnenie všetkých záväzkov, je splnený záväzok, určený pri plnení dlžníkom tak, že ako identifikátor (variabilný symbol) uvedie číslo faktúry, ktorú mieni uhradiť (tzv. identifikované plnenie). Ak Nájomca ako dlžník neurčí, ktorý z viacerých peňažných záväzkov plní (tzv. neidentifikované plnenie), je splnený záväzok najskôr splatný, konkrétne jeho istina; to znamená, že Prenajímateľ ako veriteľ nebude povinný prednostne započítavať/priradovať prijaté a neidentifikované plnenia na úroky z omeškania. Pripadné úroky z omeškania bude Prenajímateľ ako veriteľ uplatňovať Penalizačnou faktúrou.

12.5. Prenajímateľ sa zaväzuje, že príslušné faktúry, vystavené podľa Zmluvy, bude odosielať na poštovú prepravu najneskôr 3. (slovom: tretí) deň od dátumu ich vystavenia.

12.6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Prenajímateľ zistí, že Nájomca plnil viac ako bol povinný v zmysle Zmluvy (preplatok), tento sa mu nevydá, ale sa použije na účely vyrovnania v budúcnosti najskôr splatných peňažných pohľadávok, pred použitím kaucie, a to bez ohľadu na to, či titulom ich vzniku bola táto Zmluva alebo iný právny dôvod. Ak ku dňu skončenia Zmluvy Prenajímateľ neeviduje voči Nájomcovi žiadne pohľadávky, vzniknuté z akékoľvek právneho dôvodu, zaväzuje sa preplatok previesť na účet Nájomcu, a to do 30 (slovom: tridsiatich) dní od skončenia Zmluvy.

12.7. Prenajímateľ bude Nájomcovi fakturovať príslušnú sadzbu DPH v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona o dani z pridanej hodnoty.

12.8. V prípade, ak pre porušenie niektorej zo zmluvných alebo zákonných povinností Nájomcom vznikne Prenajímateľovi škoda (napr. v podobe sankcie za správny delikt), bude ju Prenajímateľ uplatňovať voči Nájomcovi v zmysle ust. § 373 a nasl. ObZ.

12.9. S ohľadom na ust. § 401 ObZ Nájomca ako dlžník vyhlasuje, že Pohľadávky, ktoré vzniknú na základe alebo v súvislosti so Zmluvou, sa voči nemu premlčujú v 10-ročnej premlčacej dobe.

Článok 13.

Výhrada zmeny VOP

13.1. Tieto VOP je Prenajímateľ oprávnený zmeniť jednostranným právnym úkonom s tým, že takáto zmena sa s ohľadom na zachovanie princípu istoty a stability, ako aj s ohľadom na ďalšie súkromnoprávne princípy, v právnom vzťahu Zmluvných strán nemôže vzťahovať:

- (i) na zmenu podstatných náležitostí Zmluvy ako Predmet nájmu, účel nájmu, doba nájmu;
- (ii) na zmenu výšky Nájomného alebo platieb za dodávané tovary a služby spojené s nájmom; ustanovenia článku 4. ods. 4.2. a článku 5. ods. 5.1. VOP tým nie sú dotknuté;

- (iii) na zmenu alebo rozširovanie povinností Nájomcu v súvislosti s užívaním Predmetu nájmu; to neplatí, ak potreba zmeny (zosúladenia) zmluvných podmienok vyplýva z platných právnych predpisov Slovenskej republiky;

- (iv) na zmenu ustanovených výšok zmluvných pokút v jednotlivých prípadoch;

- (v) na rozširovanie alebo zužovanie ustanovených spôsobov a dôvodov ukončovania Zmluvy ktoroukoľvek zo Zmluvných strán; to neplatí, ak potreba zmeny (zosúladenia) zmluvných podmienok vyplýva z platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

13.2. Ak Prenajímateľ prijme zmenu VOP, stanú sa zmenené VOP platnými momentom ich zverejnenia na webovom sídle Prenajímateľa.

13.3. Zmenené VOP môžu nadobudnúť právne účinky vždy len od 1. júla alebo 1. januára kalendárneho polroka, nasledujúceho po kalendárnom polroku, v ktorom nadobudli platnosť v zmysle ods. 13.2. tohto článku VOP.

13.4. Nájomca výslovne súhlasí s tým, aby mu oznámenie o zmene VOP bolo zaslané na kontaktné miesto (e-mailovú adresu) podľa článku 9. ods. 9.1.2. Zmluvy, a to aspoň 30 (slovom: tridsať) dní pred nadobudnutím účinnosti zmeny VOP; v opačnom prípade nadobudnú zmenené VOP právne účinky až počnúc 1. júlom alebo 1. januárom kalendárneho polroka nasledujúceho po kalendárnom polroku, v ktorom by pôvodne zmenené VOP právne účinky nadobudli. Ak nájomca nesúhlasí s podmienkami, ktoré sú obsahom zmenených VOP, môže Zmluvu vypovedať tak, že výpoveď doručí Prenajímateľovi aspoň v posledný deň pred nadobudnutím účinnosti zmenených VOP.

Článok 14.

Doručovanie

14.1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti, obsahujúce právne významné skutočnosti podľa Zmluvy, si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky, pokiaľ nie je dohodnuté inak. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto Zmluvy rozumie najmä výpoveď Zmluvy, odstúpenie od Zmluvy, výzvy na zaplatenie a akékoľvek výzvy na plnenie.

14.2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídel Zmluvných strán resp. korešpondenčné adresy, uvedené v záhlaví Zmluvy, ibaže odosielajúcej Zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla prípadne inú novú korešpondenčnú adresu, určenú na doručovanie písomností. V prípade akékoľvek zmeny adresy, určenej na doručovanie písomností na základe Zmluvy, sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy alebo kontaktných údajov bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú

stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa, riadne oznámená Zmluvnej strane pred odoslaním písomností. Odosielajúca Zmluvná strana nenesie prípadné právne následky spojené s nespĺnením oznamovacej povinnosti adresáta písomnosti v zmysle tohto odseku VOP.

14.3. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručenie dňom jej doručenia na adresu, určenú podľa ods. 14.2. tohto článku VOP.

14.4. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo 3. (slovom: tretí) pracovný deň odo dňa začatia plynutia odbernej lehoty na vyzdvihnutie zásielky na pošte.

14.5. Pri ostatných spôsoboch doručovania správ (doručovanie zaslaním faxovej alebo e-mailovej správy), ktoré neobsahujú právny úkon a slúžia len na účely urýchlenia vzájomnej komunikácie Zmluvných strán, sa tieto považujú za dôjdené vytlačením potvrdenia o odoslaní faxovej správy z technického zariadenia odosielaťľa alebo zobrazením potvrdenia o odoslaní e-mailovej správy na technickom zariadení odosielaťľa. Týmto spôsobom je vylúčené adresovanie a doručovanie:

- (i) písomností, obsahujúcich prejavy vôle Zmluvných strán, ktoré sú uvedené v ods. 14.1. tohto článku VOP;
- (ii) ostatných písomností, ktoré majú u ich adresáta vyvolať právne účinky (tzn. zakladať, meniť alebo rušiť práva alebo povinnosti);

ustanovenia článku 9. ods. 9.1.12. veta posledná, článku 12. ods. 12.3.1. a článku 13. ods. 13.2. v spojení s 13.3. tým nie sú dotknuté.

Článok 15.

Záverečné ustanovenia

15.1. Zmluva je vyhotovená v 4 (slovom: štyroch) rovnocenných vyhotoveniach, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží po 2 (slovom: dvoch). V prípade vyhotovenia Zmluvy v dvojazyčnej podobe platí, že ak dôjde k sporu vo veci interpretácie a výkladu Zmluvy má jej znenie v slovenskom jazyku prednosť.

15.2. Zmluvu je možné meniť a/alebo dopĺňať po dohode oboch Zmluvných strán, a to vo forme

písomných a riadne očíslovaných dodatkov k nej s výhradou uvedenou najmä v článku 4. ods. 4.2., článku 5 ods. 5.1., článku 12. ods. 12.3.1. a článku 13. VOP, pojednávajúcich o možnosti zmeny príslušnej časti VOP jednostranným úkonom Prenajímateľa; prejavy vôle Zmluvných strán musia byť na jednej listine o právnom úkone a podpísané štatutárnym orgánom u oboch Zmluvných strán.

15.3. Zmluva je uzatvorená a právne účinky nadobúda dňom jej podpisu oboja Zmluvnými stranami, ibaže právne predpisy, platné v čase uskutočnenia právneho úkonu pre nastúpenie právnych účinkov Zmluvy vyžadujú pristúpenie ďalšej právne skutočnosti (napr. zverejnenie zmluvy).

15.4. Po pominutí právnych účinkov tejto Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zo Zmluvy s výnimkou tých, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po jej zániku.

15.5. Práva, povinnosti ako aj právne pomery vyplývajúce z tejto Zmluvy sa riadia platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.

15.6. Pre prípad, ak by vznikli pochybnosti, či sa na právny vzťah Zmluvných strán použijú/nepoužijú, s ohľadom na povahu subjektov Zmluvy, ustanovenia ObZ, sa Zmluvné strany dohodli na voľbe tohto zákona, v zmysle ust. § 262, ods. 1 ObZ.

15.7. Na právne vzťahy v tejto Zmluve výslovne neupravené sa použijú primerane ustanovenia OZ, ZoNPNP, ObZ, ako aj ďalšie súvisiace platné právne predpisy.

15.8. Pre prípad, že niektoré z ustanovení Zmluvy, resp. niektoré z jej vedľajších ustanovení je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení Zmluvy nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje účelu zrejme sledovanému Zmluvnými stranami pri uzavieraní Zmluvy.

Tieto VOP nadobúdajú platnosť dňom ich zverejnenia na webovom sídle Prenajímateľa, t.j. 15. mája 2012 a účinnosť 1. júna 2012; právne účinky vo vzťahu k Nájomcovi však nadobúdajú dňom uzavretia Zmluvy, ktorej sú neoddeliteľnou súčasťou.

Príloha č. 6

Všeobecné štandardy úrovne poskytovaných služieb na letisku M.R.Štefánika Bratislava (Service Level Agreement; ďalej len „SLA“)

Článok 1.

Úvodné ustanovenia

1.1. Preambula

Účelom tohto SLA je úprava štandardov úrovne služieb, poskytovaných cestujúcim a ostatnej verejnosti na Letisku M.R. Štefánika Bratislava zo strany Nájomcov ako prevádzkovateľov jednotlivých obchodných priestorov (prevádzok), spôsob kontroly úrovne kvality poskytovaných služieb a stanovenie postupov za účelom nápravy zistených nedostatkov. Okrem povinností vyplývajúcich zo Zmluvy a VOP sa Prenajímateľ a Nájomca zaväzujú dodržiavať aj podmienky uvedené v tomto SLA.

Tieto SLA tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

1.2. Definície a pojmy

Pre účely tohto SLA a právneho vzťahu medzi Prenajímateľom a Nájomcom sa použijú, okrem definícií a pojmov ustanovených v Zmluve a vo VOP, aj tieto:

ID karta – identifikačná karta, vydaná Prenajímateľom pre personál Nájomcu, ktorá ho oprávňuje k vstupu do príslušnej oblasti a zóny Letiska;

Prevádzka – - nebytový priestor, ktorý slúži na obchodné účely, najmä predajne tovaru akéhokoľvek druhu ako kaviarne, bary, kiosky;

Mystery shopper – osoba, ktorá na základe písomného poverenie/určenia Prenajímateľa vykonala kontrolu (Mystery shopping) podľa článku 3. tohto SLA.

Letná sezóna - mesiace: máj, jún, júl, august, september;

Zimná sezóna – mesiace: október november, december, január, február, marec, apríl.

Článok 2.

Štandardy úrovne poskytovaných služieb

2.1. Nájomca sa zaväzuje dodržiavať, okrem povinností ustanovených v Zmluve a vo VOP, aj nižšie uvedené štandardy úrovne poskytovaných služieb, a to:

- zabezpečiť, aby bol personál Nájomcu vždy a za každých okolností označený ID kartou Prenajímateľa na viditeľnom mieste;
- zabezpečiť, aby personál Nájomcu obsluhoval vždy a za každých okolností usťrojený v čistej rovnošate;

- zabezpečiť dostatočne širokú škálu a množstvo ponúkaného sortimentu tovarov v zodpovedajúcej kvalite, pričom minimálny rozsah Nájomcom ponúkaného sortimentu, s ktorým Prenajímateľ súhlasí, a ktorý je Nájomca povinný zabezpečiť v každom momente trvania nájomného vzťahu, je uvedený v Prílohe č. 4 Zmluvy;
- zabezpečiť, aby boli kedykoľvek v priebehu trvania Zmluvy tovary a/alebo služby označené cenou na viditeľnom mieste (tzn. povinnosť viesť cenník);
- udržiavať Prevádzku v čistom, estetickom a usporiadanom stave a zabezpečiť primeraný komfort návštevníkov prevádzky.
- zabezpečiť, aby boli oznamy, nápisy a iné označenia, majúce prevádzkový a výlučne dočasný charakter (napr. uzatvorenie prevádzky z dôvodu prestávky, technickej poruchy; ďalej len „Dočasné prevádzkové nápisy“), vystavené v Prevádzke, prevedené takto: v programe MS Word, jazyk slovenský aj anglický, typ písma Verdana, veľkosť písma 14 pt, farba čierna, formát tlače A4, papier biely, zaliate v čirej fólii. Nájomca nie je oprávnený používať ručne prevedené Dočasné prevádzkové nápisy, či nápisy prevedené v rozpore s vyššie uvedeným; v opačnom prípade si Prenajímateľ vyhradzuje právo nariadiť ich úpravu a v odôvodnených, výnimočných prípadoch aj ich odstránenie. Nájomca je povinný vykonať úpravu resp. odstrániť nevhodné Dočasné prevádzkové nápisy bezodkladne od vznesenia výhrady, inak sa jedná o prípad podľa článku 6. ods. 6.1.1. písm. a) SLA. Ustanovenie tohto bodu o Dočasných prevádzkových nápisocho sa nevzťahuje na dočasné obchodné akcie ponúkaných tovarov a/alebo služieb, ktoré môžu byť umiestnené výlučne vo vnútri prevádzky alebo pred vstupom do prevádzky Nájomcu na vhodných nosičoch reklamnej informácie (napr. na reklamných stojanoch výrobcov/dodávateľov určitých tovarov a/alebo služieb; v opačnom prípade je Prenajímateľ oprávnený nariadiť odstránenie nápisov o dočasných obchodných akciách, a to bezodkladne od vznesenia výhrady. V prípade nerešpektovania nariadenia Prenajímateľa sa jedná o prípad podľa článku 6. ods. 6.1.1. písm. a) SLA;
- zabezpečiť, aby boli oznamy majúce prevádzkový charakter (napr. otváracie hodiny, označenie zodpovedného zástupcu

- prevádzky; ďalej len „Trvalé prevádzkové nápisy“) zverejnené v slovenskom aj anglickom jazyku a spôsobom, ktorý bude korešpondovať s celkovým dizajnom prevádzky, nachádzajúcej sa na/v Predmete nájmu, najskôr po tom, čo s ich vystavením/použitím Prenajímateľ vyslovil súhlas, a to písomnou formou; v opačnom prípade je Prenajímateľ oprávnený nariadiť odstránenie Trvalých prevádzkových nápisov, a to bezodkladne od vzniesenia výhrady. V prípade nerešpektovania nariadenia Prenajímateľa inak sa jedná o prípad podľa článku 6. ods. 6.1.1. písm. a) SLA;
- h) zabezpečiť zo strany Prenajímateľa predchádzajúce písomné odsúhlasenie v prípade (i) výberu inventáru (t.j. zariadenia) Prevádzky, a to pred jej otvorením a v priebehu doby trvania nájmu (ii) akéhokoľvek nového, dodatočného inventáru Prevádzky alebo (iii) v prípade premiestnenia inventáru v rámci takej časti Prevádzky Nájomcu, ktorá je verejne prístupná alebo viditeľná;
- i) zabezpečiť, aby kaviarenské prevádzky a prevádzky s občerstvením (tzn. Prevádzky s pohostinskými službami) boli prevádzkované výlučne s obsluhou;
- j) zabezpečiť dostatočné vyškolenie personálu Nájomcu v oblasti komunikácie so zákazníkom tak, aby boli služby Nájomcu, poskytované jeho personálom na zodpovedajúcej úrovni, tzn. profesionálne, proklientsky, úložne, rešpektujúce pravidlá slušného správania a zásady, ktoré sú pri styku so zákazníkom bežne uznávané;
- k) zabezpečiť v Predmete nájmu možnosť bezhotovostného platobného styku prostredníctvom POS terminálu a akceptovať všetky platobné karty bežne prijímané v obchodnom/platobnom styku na území SR.
- l) dôsledne plniť povinnosti v zmysle platných právnych predpisov (napr. zákon č. 289/2008 Z.z. o používaní elektronickej registračnej pokladnice v platnom znení, zákon č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa v platnom znení);
- m) uviesť do cenníka alebo na iné vhodné (viditeľné) miesto v rámci Prevádzky, že pre prípad neposkytnutia príjmového pokladničného dokladu zákazníkovi zo strany personálu Nájomcu, zákazník nie je povinný za tovar a/alebo službu zaplatiť.

Článok 3. Kontrola dodržiavania štandardov úrovne poskytovaných služieb

3.1. Prenajímateľ bude vykonávať kontroly dodržiavania štandardov úrovne poskytovaných služieb (ďalej len „Mystery shopping“). Mystery shopping bude vykonávať výlučne Prenajímateľom písomne poverený Mystery shopper.

3.2. Z Mystery shopping-u bude vždy vyhotovený písomný záznam, hodnotiaci najmä:

- (i) Personál: rýchlosť, ústretovosť/úslužnosť, správanie sa, úroveň cudzieho jazyka, úpravu zovňajška, spôsob a úroveň obsluhy;
- (ii) Prevádzku: čistotu Prevádzky, atmosféru, čistotu inventáru;
- (iii) Ceny a účtovanie: ponukové listy, označenie tovaru a/alebo služieb cenovkami (vedenie cenníka), vydávanie pokladničných dokladov, súlad pokladničného dokladu s cenníkom resp. cenovkami;
- (iv) Množstvo a kvalitu ponúkaného sortimentu (tzn. či je dodržaný aspoň minimálny rozsah Nájomcom ponúkaného sortimentu);
- (v) Celkový dojem zákazníka / Mystery shopper-a;
- (vi) Ostatné štandardy úrovne poskytovaných služieb, definované v článku 2. tohto SLA;

3.3. Písomný záznam z Mystery shopping-u bude Nájomcovi doručený osobne alebo poštou. V prípade, ak pri osobnom doručovaní Nájomca odmietne záznam prevziať, táto skutočnosť sa v ňom zaznamená. V prípade výhrad k obsahu záznamu sa k nemu Nájomca môže vyjadriť v lehote 5 (slovom: piatich) pracovných dní odo dňa jeho doručenia.

3.4. Prenajímateľ bude záznamy pravidelne:

- (i) vyhodnocovať;
- (ii) v prípade nedostatkov navrhovať spôsob nápravy s ohľadom na SLA a kontrolovať zjednanie nápravy.

3.5. Prenajímateľ založí tzv. Kartu Nájomcu, ktorá bude slúžiť na zaznamenávanie všetkých aspektov spolupráce medzi Prenajímateľom a Nájomcom, napríklad príležitostné špeciálne akcie, vykonané Mystery shoppingy, pochvaly a sťažnosti, prijaté od klientov (cestujúcich a ostatnej verejnosti).

3.5. Prenajímateľ bude zvolávať stretnutia Nájomcov; frekvenciu stretnutí určí Prenajímateľ podľa potreby. Predmetom stretnutí Nájomcov bude predovšetkým vyhodnocovanie spolupráce, úrovne poskytovaných služieb, prijímanie návrhov na vylepšenie spolupráce, voľná diskusia Nájomcov s Prenajímateľom.

Článok 4. Motivačný program a podpora predaja

4.1. Prenajímateľ vypracuje motivačný program, v rámci ktorého bude vyhodnocovať

úroveň služieb poskytovaných Nájomcom, najmä na základe Mystery shopping-ov podľa článku 3. tohto SLA. Motivačný program môže byť priebežne pozmeňovaný, dopĺňaný alebo nahrádzaný krátkodobými motivačnými akciami.

4.2. Prenajímateľ zverejní názov Prevádzky Nájomcu spolu s logom, kontaktnými údajmi, prípadne so stručným popisom charakteru Prevádzky, na svojich internetových stránkach www.airportbratislava.sk a www.letiskobratislava.sk.

4.3. Prenajímateľ bude na základe informácií získaných od cestujúcich, ostatnej verejnosti a Mystery shopper-ov 1-krát mesačne vyhodnocovať 3 (slovom: tri) najlepšie prevádzky. Trom najlepším Nájomcom mesiaca môže Prenajímateľ poskytnúť na najbližší nasledujúci mesiac reklamný priestor na monitoroch nad check-in pultmi v odbavovacej časti odletovej haly (terminálu); tento reklamný priestor bude poskytnutý zdarma. Poskytnutie reklamného priestoru je podmienené existenciou voľnej kapacity v čase, keď by k plneniu Prenajímateľa malo dôjsť.

4.4. Prenajímateľ bude vydávať informačné materiály, v ktorých bude informovať cestujúcich a ostatnú verejnosť o službách poskytovaných Nájomcami na Letisku. Pri propagácií Nájomcov budú uprednostnení predovšetkým tí Nájomcovia, ktorí dosiahli v uplynulom období najlepšiu úroveň hodnotenia.

Článok 5.

Benefity pre zamestnancov Letiska

5.1. V záujme posilnenia obchodných aktivít dohodli zmluvné strany nasledovné benefity pre zamestnancov Prenajímateľa:

- Nájomca sa zaväzuje poskytnúť zamestnancom Prenajímateľa, ktorí sa preukážu platnou ID kartou Prenajímateľa, zľavu z cien ponúkaných tovarov a/alebo služieb Nájomcu, ktorej výška bude určená osobitne v Zmluve;
- Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť dostatočnú propagáciu uvedeného benefitu medzi zamestnancami Letiska.

Článok 6.

Sankcie

6.1. Druhy porušení štandardov úrovne poskytovaných služieb:

6.1.1. Za menej závažné porušenie štandardov úrovne poskytovaných služieb sa považujú najmä nižšie uvedené nedostatky:

- nevykonanie nápravy vo vzťahu k použitiu nevhodných Dočasných prevádzkových nápisov alebo Trvalých prevádzkových nápisov alebo nápisov o dočasných akciách, a to napriek výzve Prenajímateľa

podľa článku 2. ods. 2.1. písm. f) alebo g) SLA;

- nenáležité ustrojenie personálu Nájomcu (nepoužitie rovnošaty);
- (čo aj) drobné premiestnenie inventáru Prenajímateľa bez jeho predchádzajúceho súhlasu;
- nezabezpečenie predchádzajúceho súhlasu v prípade podľa článku 2., ods. 2.1. písm. h) SLA;
- nedodržanie čistoty a poriadku v Prevádzke, (najmä interiéru prevádzky inventáru, používaných, zariadení/prístrojov, „servírovacieho vybavenia“);
- neposkytnutie obsluhy pri stole bez toho, aby bola prevádzka zjavne vytážená, do 10 min.;
- nedodržanie minimálneho rozsahu Nájomcom ponúkaného sortimentu, ktorý tvorí Prílohu č. 4 Zmluvy; to neplatí a o menej závažné porušenie sa nejedná, ak Nájomca Prenajímateľovi hodnoverným spôsobom preukáže, že daný druh tovaru neponúka z dôvodov na strane zmluvného dodávateľa;
- neznalosť anglického jazyka (viď článok 9. ods. 9.2.1.2. písm. (iv) VOP);
- porušenie povinnosti zaviesť POS terminál, stanovenej v článku 2. ods. 2.1. písm. k) SLA.

6.1.2. Za závažné porušenie štandardov úrovne poskytovaných služieb sa považuje:

- neposkytnutie pokladničného dokladu (porušenie povinnosti vyplývajúcej z článku 2. ods. 2.1. písm. l) SLA);
- nedodržanie hygienických noriem;
- prípád, ak sa ktorýkoľvek z menej závažných nedostatkov (okrem menej závažného porušenia podľa ods. 6.1.1. písm. f) a h) tohto článku), aj po napomenutí Prenajímateľom, zopakuje aspoň 2 (slovom: dva) krát v priebehu príslušnej Zimnej alebo Letnej sezóny.

6.1.3. Za porušenie alebo nedodržanie štandardov úrovne poskytovaných služieb môže Prenajímateľ voči Nájomcovi uplatniť v každom jednotlivom prípade nasledovné sankcie:

- za menej závažné porušenie podľa ods. 6.1.1. písm. a) až g) a i) tohto článku zmluvnú pokutu vo výške 150,- EUR (slovom: jednostopäťdesiat eur)
- za závažné porušenie zmluvnú pokutu vo výške 1 000,- EUR (slovom: jedentisíc eur).

6.1.4. Bez ohľadu na uplatnenie/neuplatnenie sankcií podľa ods. 6.1.3. tohto článku, bude Prenajímateľ, v prípade porušenia povinností, vyplývajúcich zo SLA, postupovať nasledovne:

- Nájomcovi doručí osobne alebo doporučenou poštou písomné

- napomenutie, v ktorom bude uvedená primeraná lehota na odstránenie vytknutého nedostatku;
- (ii) V prípade, ak sa vyskytne 2. (slovom: druhé) menej závažné porušenie, Prenajímateľ doručí Nájomcovi 2. (slovom: druhé) napomenutie;
- (iii) V prípade 3. (slovom: tretieho) menej závažného porušenia sa toto považuje už za závažné porušenie a Prenajímateľ môže uplatniť právo na odstúpenie od Zmluvy v zmysle podmienok, uvedených v článku 10. ods. 10.3.1. písm. k) VOP; právo odstúpiť od zmluvy sa uplatní aj v ostatných prípadoch, ktoré sú v tomto článku definované ako závažné porušenia zmluvy (ods. 6.1.2. písm. a) alebo b) tohto článku SLA) vo vzťahu ku ktorým Prenajímateľ môže odstúpiť okamžite, bez potreby predchádzajúceho napomenutia.

Článok 7.

Tieto SLA môžu byť za trvania právneho vzťahu zo zmenené len na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán. Ak Prenajímateľ v priebehu trvania nájmu prijme nové SLA, budú sa nimi spravovať práva a povinnosti v zmysle Zmluvy, uzavretej pred ich účinnosťou, len za predpokladu, ak s novými SLA Nájomca prejaví súhlas dodatkom k Zmluve.

Tieto SLA nadobúdajú platnosť dňom ich zverejnenia na webovom sídle Prenajímateľa, t.j. 15. mája 2012 a účinnosť 1. júna 2012; právne účinky vo vzťahu k Nájomcovi však nadobúdajú dňom uzavretia Zmluvy, ktorej sú neoddeliteľnou súčasťou.



Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava,
a.s. (BTS)

PRÍKAZ VRIA Č. 15/2011

Počet strán: 2
Počet príloh: 1

F-07/1

Názov príkazu: **Určenie zodpovednosti za plnenie úloh pri zaistení bezpečnosti pri práci na spoločných pracoviskách v prenajatých objektoch a priestoroch prevádzkovateľa letiska.**

Platnosť od: 01.10.2011

do: odvolania

Spracoval:

Dátum: 20.09.2011

Kontrolou poverený:

V súlade s ustanovením § 1 zákona č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pri prenajímaní objektov, priestorov a vykonávaní činností právnickými osobami a podnikajúcimi fyzickými osobami

PRÍKAZUJEM

aby do zmlúv s právnickými osobami a podnikajúcimi fyzickými osobami boli zapracované nasledovné základné podmienky na zaistenie BOZP vyplývajúce s ustanovení zákona č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

1. Úvodné ustanovenie

- a) Cieľom je zaistiť BOZP na spoločných pracoviskách v súlade s platnými právnymi predpismi na úseku BOZP, koordináciu činnosti a vzájomnú informovanosť
- b) Základným právnym predpisom upravujúcim pravidlá BOZP je zákon NR SR č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých predpisov a súvisiace právne predpisy (Zákonník práce, nariadenia vlády, vykonávacie predpisy, hygienické predpisy a slovenské technické normy).
- c) Ak na jednom pracovisku plnia úlohy zamestnanci viacerých zamestnávateľov, uzavrie sa medzi zamestnávateľmi dohoda o koordinácii činnosti vzájomnej informovanosti a rozsahu zodpovednosti každého subjektu na zabezpečenie bezpečnosti pri práci.

2. Základné povinnosti nájomcu

- a) Základné povinnosti nájomcu ako zamestnávateľa v oblasti BOZP sú určené zákonom NR SR č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Zákonníkom práce.
- b) Právnická osoba alebo podnikajúca fyzická osoba zodpovedá za trvalé vytváranie podmienok na bezpečnú prácu, kontroluje celú oblasť BOZP v rozsahu svojej pôsobnosti
- c) Na úseku zaistenia BOZP ustanovuje nájomca bezpečnostno-technickú službu v zmysle § 22 zákona NR SR č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých predpisov.
- d) Zamestnávateľ, ktorý zamestnáva viac ako 100 zamestnancov, zriaďuje ako svoj poradný orgán komisiu BOZP za podmienok určených v § 20 zákona NR SR č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých predpisov.
- e) Za splnenie povinností nájomcu v oblasti BOZP zodpovedajú v súlade s príslušnými predpismi vedúci zamestnanci nájomcu na všetkých stupňoch riadenia v rozsahu svojich právomocí.
- f) Na poskytnutie rýchlej a účinnej pomoci v prípade krízovej situácie, prevádzkovej havárie a pracovného úrazu sú nájomcovia povinní rešpektovať pokyny prevádzkovateľa letiska na núdzové postupy pri krízových situáciách, poskytnutie prvej pomoci až po poskytnutí zdravotníckej pomoci (traumatologický plán). Na poskytovanie prvej predlekárskej pomoci je nájomca povinný zabezpečiť vyškolenie potrebného počtu zamestnancov podľa § 8 odst.1 písm. a) bod 3 zákona NR SR č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia a o zmene a doplnení niektorých predpisov.

3. Vzdelávanie zamestnancov v oblasti BOZP

Zamestnávateľ - nájomca je povinný oboznámiť zamestnanca pri jeho prijatí s ohrozeniami, na pracovisku, riadne a preukázateľne ho oboznámiť s predpismi, pokynmi a pravidlami na zabezpečenie BOZP v podmienkach prevádzkovateľa letiska, ako aj kontrolovať plnenie predpisov na úseku BOZP. Rovnakým spôsobom zamestnávateľ postupuje pri preradení zamestnanca na inú prácu alebo pri zavedení novej technológie, pracovných postupov, strojov a zariadení.

4. Zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri prácach s technickými zariadeniami

Nájomca plní základné bezpečno-technické požiadavky na konkrétne technické zariadenia a objekt, ktoré sú stanovené vo vyhláske SUBP č. 59/1982 Zb. v znení vyhlásky č. 484/1990 Zb., ktorou sa určujú základne požiadavky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a technických zariadení a vyhlásky MPSV a R č. 508/2009 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými, a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia.

4. Všeobecné povinnosti

- a) náklady, ktoré súvisia so správou objektu pri zabezpečení prevencie, príprave a vykonávaní opatrení na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci hradí majiteľ (správca) objektu,
- b) náklady, ktoré sú z hľadiska zabezpečenia ochrany zdravia pri práci v priamej súvislosti s prevádzkou nájomcu hradí užívateľ (nájomca),
- c) nájomcovia umožňujú prenajímateľovi (vlastníkovi objektu) vykonávať pravidelnú kontrolu a prehliadku priestorov nimi užívaných,
- d) preukázateľne sa oboznámiť so základnými zásadami bezpečnosti práce a správania sa pri pohybe v areáli a potvrdiť plnenie povinností z nich vyplývajúce (príloha č.1).

Tento príkaz stanovuje minimálne požiadavky na nájomcov pri zabezpečení úloh vyplývajúcich s ustanovení všeobecne záväzných predpisov na úseku BOZP.

Text tohto príkazu a jeho príloha môže byť použitá vo forme prílohy k zmluvám.

Týmto príkazom sa ruší Opatrenie R/LK č. 4/2004.

Dátum:

Podpis VRIA:

Rozdeľovník:

Por. Č.	Dátum pridelenia	Funkcia /meno/	Podpis
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			

Zásady BOZP

Základné zásady bezpečnosti práce a správania sa pri pohybe v areáli a objektoch prevádzkovateľa letiska :

Pred vstupom do areálu letiska nájomca alebo zhotoviteľ je povinný oboznámiť svojich zamestnancov so zásadami bezpečného správania sa na pracovisku s pravidlami vstupu a pohybu vo vyhradenom priestore letiska a s dopravným poriadkom letiska.

1) Pohyb osôb:

- a) Pri chôdzi sa pohybovať výlučne po vyhradených komunikáciách (chodníkoch) pre chodcov. Tam kde nie je vyznačená cesta pre peších, používajú chodci ľavého okraja komunikácie.
- b) Dodržiavať bezpečnostné pravidlá vstupu do verejných obvodov a vyhradených obvodov (neverejných) priestorov letiska.
- c) Podrobovať sa kontrole pri vstupe do vyhradených priestorov letiska.
- d) Vstupovať do vyhradeného obvodu letiska po predložení platného preukazu alebo povolenia.
- e) Rešpektovať informačné, príkazové, výstražné a zákazové bezpečnostné značky a tabule.
- f) Používať potrebné OOPP podľa povahy vykonávaných prác a taktiež v závislosti od objektu v ktorom sa nachádzate.
- g) Nevstupovať do jednotlivých prevádzkových objektov a na letiskovo-prevádzkové plochy bez doprovodu.
- h) Zákaz vstupovať do areálu letiska pod vplyvom alkoholických nápojov a iných omamných látok, a taktiež dodržiavať zákaz požívať alkoholické nápoje a omamné látky v areáli letiska.
- i) Nezasahovať bezdôvodne do technických zariadení prevádzkovateľa letiska.
- j) Nevykonávať práce na ktoré nemáte potrebnú odbornú spôsobilosť.
- k) Všetky práce mimo určených alebo prenajatých priestorov a v areáli letiska vykonávať len zo súhlasom prevádzkovateľa letiska.
- l) Ihneď informovať príslušného zamestnanca prevádzkovateľa letiska v prípade poškodenia zdravia (vlastného, ale aj iných zamestnancov), pri vzniku škody na zariadeniach a o poruchách zariadení.

2) Pohyb motorových vozidiel

Verejný obvod

- a) Pohyb vozidla vo verejnom obvode letiska sa riadi dopravným značením, s rešpektovaním maximálnej dovolenej rýchlosti.
- b) Vykladanie a nakladanie sa vykonáva na miestach na to vyhradených za podmienok určených dopravnými značkami
- c) Parkovanie a odstavovanie motorových vozidiel je možné iba na vyhradených parkoviskách.

Vyhradený - neverejný obvod

- a) Do vyhradeného obvodu letiska je povolený vjazd právnickým a fyzickým osobám s platným povolením k vjazdu.
- b) Pri vjazde a výjazde je vodič povinný podrobiť sa bezpečnostnej kontrole.
- c) Maximálna povolená rýchlosť na pozemných komunikáciách v neverejnej časti letiska mimo leteckých prevádzkových plôch je 30 km/hod.
- d) Parkovanie motorových vozidiel je možné iba na vyznačených priestoroch dopravnej komunikácie.
- e) Vozidlá cudzích organizácií, dopravujúci na letisko náklad sa môžu v areáli pohybovať iba v doprovode zodpovedného zamestnanca.
- f) Na vybavovacej ploche letiska a komunikácií pre motorové vozidlá je maximálna rýchlosť 30 km/hod a v blízkosti lietadla 5 km/hod.
- g) Lietadlo má vždy prednosť pred ostatnými účastníkmi prevádzky na letiskovo-prevádzkových a ostatných manipulačných plochách letiska.



Letisko M. R. Štefánika – Airport
Bratislava, a.s. (BTS)

PRÍKAZ VRIA č. 16/2011

Počet strán: 2
Počet príloh: -

F-07/1

Názov príkazu: **Podmienky pre zabezpečenie civilnej ochrany**

Platnosť od: 01.10.2011

do: odvolania

Spracoval:

Dátum: 20.09.2011

Kontrolou poverený:

V zmysle zákona č. 42/1994 Z.z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacích vyhlášok sú právnické osoby a fyzické osoby – podnikatelia povinní zabezpečiť plnenie nasledovných úloh v oblasti civilnej ochrany obyvateľstva. Na zabezpečenie týchto úloh prikazujem, aby do zmlúv s právnickými osobami a podnikajúcimi osobami boli zapracované nasledovné podmienky a povinnosti:

1. Nájomca je povinný v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, pokynov a smerníc Odboru civilnej ochrany a krízového riadenia Obvodného úradu Bratislava (ďalej len „CO a KR ObÚ BA“) a interných predpisov Prenajímateľa, zabezpečiť vyrozumenie a varovanie svojich zamestnancov alebo ostatných osôb, ktoré môžu svojou činnosťou ohroziť napr. zamestnancov Prenajímateľa, zamestnancov ostatných nájomcov, osôb, ktoré sa so súhlasom Nájomcu zdržujú v prenajatých priestoroch alebo osoby v blízkosti pracoviska Nájomcu.
2. Nájomca je povinný na základe vyrozumenia a varovania povereným zamestnancom Prenajímateľa o vzniku mimoriadnej udalosti zabezpečiť vyrozumenie a varovanie vlastných zamestnancov a osôb zdržujúcich sa v prenajatých priestoroch a vykonať opatrenia podľa plánov činnosti pri vzniku mimoriadnej udalosti. Najmä je povinný podľa pokynov Prenajímateľa zabezpečiť evakuáciu týchto osôb z ohrozených priestorov s použitím hlavne vlastných dopravných prostriedkov.
3. V prípade, že zamestnanci Nájomcu majú trvalé miesto výkonu práce v prenajatých priestoroch, Nájomca je povinný zabezpečiť pre nich výdaj prostriedkov individuálnej ochrany (ochranná maska CM-4, ochranný filter MOF), ktoré zabezpečuje podľa osobitných predpisov Prenajímateľa od CO a KR ObÚ BA. Nájomca je povinný zabezpečiť na vlastné náklady špeciálne prostriedky individuálnej ochrany pre svojich zamestnancov a osoby, ktoré sa zdržujú so súhlasom Nájomcu v prenajatých priestoroch v súvislosti s výkonom pracovnej činnosti pre Nájomcu, ktorých svojou činnosťou ohrozuje. V prípade, že zamestnanci Nájomcu nemajú trvalé miesto výkonu práce v prenajatých priestoroch, zabezpečuje Nájomca počas mimoriadnych udalostí vybavenie svojich pracovníkov pre činnosť v prenajatých priestoroch na vlastné náklady.
4. Nájomca je povinný zabezpečiť školenia a prípravu svojich zamestnancov z Prípravy občanov na sebaobranu a vzájomnú pomoc.
5. Nájomca je povinný zabezpečiť, aby sa jeho vybraní zamestnanci zúčastnili, na požiadanie Prenajímateľa v rozsahu požadovanom všeobecne záväznými právnymi predpismi, pokynmi CO a KR ObÚ BA a internými normami a pokynmi Prenajímateľa, na činnosti štábu a jednotiek civilnej ochrany objektu Prenajímateľa. Nájomca je povinný v potrebnom rozsahu ustanoviť, materiálne zabezpečiť, vyškolit' a vycvičiť príslušné jednotky civilnej ochrany, ktoré budú súčasťou objektovej organizácie civilnej ochrany Prenajímateľa.
6. Nájomca je v miere vyžadujúcej všeobecne záväznými právnymi predpismi povinný v prípade vzniku mimoriadnych udalostí poskytnúť vecné plnenie alebo osobné úkony podľa pokynov povereného zamestnanca Prenajímateľa, veliteľa zásahu zložiek Integrovaného záchranného systému alebo CO a KR ObÚ BA.
7. Nájomca je povinný dodržiavať ustanovenia vyhlášky MV SR č. 533/2006 Z.z. o podrobnostiach o ochrane obyvateľstva pred účinkami nebezpečných látok, neskladovať v prenajatých priestoroch nebezpečné škodliviny, alebo ich skladovať len s predchádzajúcim písomným súhlasom Prenajímateľa v množstve nevyhnutne potrebnom pre pracovnú činnosť a vždy písomne informovať Prenajímateľa o prípadnom možnom nebezpečenstve. V prípade porušenia povinnosti skladovať nebezpečné látky len s predchádzajúcim písomným súhlasom Prenajímateľa a len v množstve nevyhnutne potrebnom pre pracovnú činnosť Nájomcu, môže Prenajímateľ uplatňovať zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- EUR v každom jednotlivom prípade zistenia porušenia tejto povinnosti; tým nie je dotknutý nárok na náhradu škody čo aj v rozsahu prevyšujúcom výšku zmluvnej pokuty.

Dátum:

Podpis VRIA:



Rozdeľovník :

Por. Č.	Dátum pridelenia	Funkcia /meno/	Podpis
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			



Letisko M. R. Štefánika – Airport
Bratislava, a.s. (BTS)

PRÍKAZ VRIA Č. 17/2011

Počet strán: 2
Počet príloh: 2

F-07/h

Názov príkazu: **Zabezpečenie ochrany pred požiarmi pri prenajímaní objektov, priestorov a činností právnickými osobami a podnikajúcimi fyzickými osobami**

Platnosť od: 01.10.2011

do: odvolania

Spracoval:

Dátum: 20.09.2011

Kontrolou poverený:

V súlade s ustanovením § 6 zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov na zabezpečenie ochrany pred požiarmi pri prenajímaní objektov, priestorov a činností právnickými osobami a podnikajúcimi fyzickými osobami

PRÍKAZUJEM

aby do zmlúv s právnickými osobami a podnikajúcimi fyzickými osobami, ktoré uzatvára naša spoločnosť, boli zapracované ďalej uvedené úlohy vyplývajúce z ustanovení predmetného zákona v tomto rozsahu :

1. Základný rozsah :

- a) zabezpečiť v prenajatých objektoch a v priestoroch vykonávanie preventívnych protipožiarneho prehliadok a odstraňovať zistené nedostatky;
- b) zabezpečovať plnenie opatrení na ochranu pred požiarmi v mimopracovnom čase,
- c) zabezpečovať pravidelné školenie a overovanie vedomostí o ochrane pred požiarmi zamestnancov a osôb, ktoré sa s vedomím právnickej osoby alebo podnikajúcej fyzickej osoby zdržujú v jej objektoch;
- d) vypracúvať, viesť a udržiavať v súlade so skutočným stavom dokumentáciu ochrany pred požiarmi s výnimkou:
 - „Požiarneho poplachového smerníc“ objektu
 - „Požiarneho evakuačného plánu“ objektu
- e) organizovať a vyhodnocovať cvičné požiarne poplachy
- f) umožniť orgánu vykonávajúcemu štátny požiarne dozor a obci vstup do objektov a priestorov na účely vykonania kontroly plnenia povinností na úseku ochrany pred požiarmi, poskytovať im požadované doklady, dokumentáciu ochrany pred požiarmi a súvisiace podklady a informácie,
- g) splniť opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov, uložené orgánom vykonávajúcim štátny požiarne dozor alebo obcou v nimi určených lehotách,
- h) zabezpečiť vykonávanie pravidelnej údržby a kontroly stavu požiarne technických, technických a technologických zariadení v lehotách ustanovených vo všeobecne záväznom právnom predpise ak sú tieto v majetku alebo správe nájomcu,
- i) dodržiavať pri skladovaní, ukladaní a pri manipulácii s horľavými látkami požiadavky protipožiarnej bezpečnosti ustanovené vo všeobecne záväznom právnom predpise,
- j) zabezpečovať technické podmienky a požiadavky protipožiarnej bezpečnosti pri inštalácii a prevádzkovaní palivových spotrebičov, elektrotepelných spotrebičov a zariadení ústredného kúrenia,
- k) zabezpečiť plnenie ustanovených povinností a určených úloh na úseku ochrany pred požiarmi osobami, ktoré majú požadovanú odbornú spôsobilosť alebo osobitné oprávnenie,
- l) po dohode s prenajímateľom obstarávať a inštalovať vhodné druhy a požadovaný rozsah požiarne technických zariadení a udržiavať ich v akcieschopnom stave (opravy, revízie, údržba),
- m) označovať a udržiavať trvale voľné únikové cesty, únikové východy, zásahové cesty, nástupné plochy ako aj prístup k nim, ako aj prístup k uzáverom rozvodných zariadení elektrickej energie, plynu, vody, k požiarne technickým zariadeniam, zariadeniam na vyhlásenia požiarneho poplachu, požiarne vodovodom a k zdrojom vody na hasenie požiarov,
- n) zriaďovať protipožiarne hliadky a zabezpečiť plnenie ich úloh a odbornú prípravu.
- o) po dohode s prenajímateľom zriadiť a vybaviť potrebný počet ohlasovní požiarov (ak má v objekte sídlo viacero právnických alebo podnikajúcich fyzických osôb, môžu sa tieto osoby dohodnúť o zriadení jednej ohlasovne požiarov; dohoda musí mať podľa § 15 vyhlášky č.121/2002 o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov písomnú formu).

2. Všeobecné povinnosti

- a) náklady, ktoré súvisia so správou objektu a jeho protipožiarnou bezpečnosťou, hradí vlastník (správca) objektu,
- b) náklady, ktoré sú z hľadiska ochrany pred požiarmi v priamej súvislosti s technológiou výroby alebo prevádzky hradí užívateľ (nájomca),
- c) nájomcovia umožňujú prenajímateľovi (vlastníkovi objektu) vykonávať pravidelnú kontrolu a prehliadky na úseku ochrany pred požiarmi,
- d) nájomca je povinný preukázateľne sa zoznámiť so zásadami protipožiarnej bezpečnosti a plniť povinnosti z nich vyplývajúce (príloha č.1)
- e) nájomca odovzdá pri podpise zmluvy doklad o oboznámení prenajímateľovi (príloha č.2)

Tento príkaz stanovuje minimálne požiadavky na nájomcov pri zabezpečení úloh vyplývajúcich z ustanovení všeobecne záväzných predpisov na úseku ochrany pred požiarmi.

Text tohto príkazu a príloha č. 1 môžu byť použité vo forme príloh k zmluvám.

Týmto príkazom sa ruší Opatrenie R/LK č. 5/2004.

Dátum:

Podpis VRIA

Rozdeľovník :

Por. Č.	Dátum pridelenia	Funkcia /meno/	Podpis
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			

ZÁSADY

Protipožiarnej bezpečnosti na úseku ochrany pred požiarom v prenajatých objektoch a pri činnostiach v priestoroch prevádzkovateľa letiska

Na zaistenie ochrany pred požiarom pri činnostiach právnických a fyzicky podnikajúcich osôb vydávam tieto zásady protipožiarnej bezpečnosti, ktoré platia pre:

- zamestnancov právnickej osoby
- zamestnancov podnikajúcej fyzickej osoby
- ostatné osoby

Zásady

Každá právnická a fyzická osoba si musí :

1. počínať tak, aby nedochádzalo k vzniku požiarov a musí dodržiavať zásady protipožiarnej bezpečnosti a plniť povinnosti, ktoré pre fyzickú osobu vyplývajú z § 14 zákona NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov a jej vykonávacích predpisov na úseku ochrany pred požiarom.
2. konať tak, aby nedošlo k vzniku požiarov pri prevádzkovaní palivových spotrebičov, elektrotepelných spotrebičov, zariadení ústredného vykurovania a iných spotrebičov pri skladovaní, ukladaní a pri používaní horľavých látok a pri manipulácii s otvoreným ohňom.
3. dodržiavať vyznačené zákazy a plniť príkazy a pokyny prevádzkovateľa letiska týkajúce sa ochrany pred požiarom. (najmä zákaz fajčenia a manipulácie s otvoreným ohňom na miestach so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru)
4. oznámiť bez zbytočného odkladu príslušnému okresnému riaditeľstvu požiar, ktorý vznikol v objektoch, priestoroch alebo na veciach v jej vlastníctve alebo užívaní.
5. fyzická osoba nesmie:
 - a) fajčiť alebo používať otvorený plameň na miestach so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru, zakladať oheň v priestoroch alebo na miestach, kde môže dôjsť k jeho rozšíreniu.
 - b) vykonávať činnosti, na ktorých výkon nemá osobitné oprávnenie alebo odbornú spôsobilosť, ktoré sa z hľadiska protipožiarnej bezpečnosti vyžadujú na ich vykonávanie podľa osobitných predpisov.
 - c) poškodzovať, zneužívať alebo sťažovať prístup k požiarotechnickým zariadeniam, požiarnym vodovodom alebo vecným prostriedkom na ochranu pred požiarom a k uzáverom rozvodných zariadení, najmä elektrickej energie, plynu alebo vody.
 - d) vyvolať bezdôvodne požiarne poplach, privolať bezdôvodne hasičskú jednotku alebo zneužiť linku tiesňového volania.
 - e) vykonávať činnosti, ktoré sú spojené so zvýšeným požiarnym nebezpečenstvom vzniku požiaru bez súhlasu prenajímateľa:
 - zváranie, tepelné delenie a ďalšie spôsoby spracúvania kovov,
 - lepenie horľavých krytín, strešných krytín, obkladov a stropov pomocou ohňa,
 - spaľovanie horľavých látok a odpadov.
6. rešpektovať, že v prenajatých priestoroch nie je povolené používať elektrické spotrebiče, vykurovacie telesá a palivové spotrebiče, ktoré nemajú platný certifikát.
7. rešpektovať, že v prenajatých miestnostiach, priestoroch nesmie bez súhlasu prevádzkovateľa letiska vykonávať zmeny na zariadení, opravy a akékoľvek zásahy do **elektrickej alebo inej inštalácie**.
8. v prípade vzniku požiaru:
 - **riadit sa požiarnym evakuačným plánom** (v prvom rade zabezpečiť a vykonať evakuáciu osôb z ohrozeného priestoru a oznámiť vznik požiaru podľa platných postupov ďalším

užívateľom)

- **uhasiť požiar** (dostupnými prostriedkami ako: prenosné hasiace prístroje, požiarne vodovody – nástenné hydranty a pod), ak nejde uhasiť vzniknutý požiar, v takom prípade zavolať ohlasovňu požiarov na čl. 3333 alebo na t. č. 150, alebo 112 a riadiť sa podľa „**POŽIARNE POPLACHOVÝCH SMERNÍC**“
9. na vyznačených miestach dodržiavať „**ZÁKAZ FAJČENIA a MANIPULÁCIE S OTVORENÝM OHŇOM**“ .
 10. môže fajčiť iba na miestach určených prevádzkovateľom budovy.
 11. nesmie **zakladať a poškodzovať požiarnotechnické zariadenia** (prenosné hasiace prístroje, požiarne uzávery – požiarne dvere), **požiarne vodovody** (nástenné hydranty), **dokumentáciu ochrany pred požiarom** (požiarne poplachové smernice, požiarne evakuačný plán, požiarny poriadok pracoviska a pod), **výstražné tabuľky, hlavné uzávery vody, plynu a hlavné vypínače elektrickej energie.**
 12. nesmie **ukladať predmety** z neľahko horľavých materiálov a horľavých materiálov na **vykurovacie zariadenia a spotrebiče.**
 13. **nesmie vykonávať neodborné zásahy do všetkých elektrických zariadení.**
 14. zistené závady a nedostatky (vo všeobecnosti) ihneď ohlásiť správcovi/ prevádzkovateľovi budovy.
 15. dbať, aby nedochádzalo k mechanickému poškodeniu **elektrickej inštalácie.**

ZÁZNAM

Podpisom potvrdzujem, že som bol oboznámený so základnými zásadami protipožiarnej bezpečnosti v areáli a objektoch prevádzkovateľa letiska a zaväzujem sa tieto zásady dodržiavať.

Dňa: _____

_____ podpis
zodpovedného zástupcu nájomcu

- * Pri prenájaní objektov a priestorov prevádzkovateľa letiska právnickou alebo fyzicky podnikajúcou osobou:

ZÁZNAM

Zamestnanec: Potvrdzujem, že som bol oboznámený s protipožiarными predpismi na príslušnom pracovisku, zásadami protipožiarnej bezpečnosti v rozsahu prílohy č.1 a porozumel som im v plnom rozsahu.

Oboznámený dňa

Meno a Priezvisko	Dátum narodenia

- * Pri činnostiach v objektoch a priestoroch prevádzkovateľa letiska právnickou alebo fyzicky podnikajúcou osobou

UPOZORNENIE: V prípade odmietnutia podpísania týchto zásad vstup do areálu a objektov nebude umožnený.

POZVÁNKA | INVITATION

CAPRONI LOUNGE

MENO CESTUJÚCEHO |

PREVÁDZKOVATEĽ |

LET |

DATUM |

Pre zabezpečenie pohodlia
a spríjemnenie chvíľ čakania na Váš odlet,
Váš dovolujeme pozvať do salónika
Caproni Lounge.

To make you feel more comfortable
until the departure of your flight,
we cordially invite you to
the Caproni Lounge.

LETISKO M. R. ŠTEFÁNKA | AIRPORT BRATISLAVA



Pravidlá a postupy akceptovania, preberania, uchovávaní a následného spracovania pozvánok oprávňujúcich cestujúcich k vstupu do Business salónika

1. Využívanie salónika cestujúcimi

- 1.1. „Klasické“ letecké spoločnosti – v zmysle aktuálneho letového poriadku
- 1.4. Cestujúci, ktorí sa preukážu kartou Priority Pass, kartou Airport Angel, kartou ATC- Acircle the Club a Diners Club Intl.
- 1.5. Osoby, ktoré sú sprevádzané určeným zamestnancom nájomcu alebo prenajímateľa, alebo na základe ich zväzenia je osobe povolený vstup do salónika

2. Akceptovanie cestujúcich

- 2.1. „Klasická“ letecká spoločnosť – v zmysle aktuálneho letového poriadku
 - 2.1.1. „Klasická“ letecká spoločnosť umožňuje svojim cestujúcim využívať služby v salóniku v prípade, ak cestujúci obdrží na check-ine pozvánku na vstup do salónika v zmysle Prílohy č. 10 zmluvy .
 - 2.1.2. Cestujúci sa pri vstupe do salónika preukáže pozvánkou a palubnou kartou. Zamestnanec nájomcu túto pozvánku odoberie, skontroluje, či údaje na pozvánke sú identické s údajmi na palubnej karte, či sú vyplnené všetky údaje na vstupenke, a to: meno cestujúceho, číslo letu, dátum, pečiatka leteckej spoločnosti a ak áno, tak umožní cestujúcemu vstúpiť do salónika a využiť poskytované služby.
 - 2.1.3. V prípade, že cestujúci sa pri vstupe do salónika nepreukáže vstupenkou, ale predloží nájomcovi iný doklad, zamestnanec nájomcu sa telefonicky skontaktuje so zástupcom leteckej spoločnosti alebo jeho handlingovým agentom a prekonzultuje možnosti využitia služieb v salóniku. Až na základe súhlasu leteckej spoločnosti je umožnené cestujúcemu vstúpiť do salónika a využiť poskytnuté služby. Zamestnanec nájomcu vyžiada od zástupcu leteckej spoločnosti doručenie vypísanej vstupenky na meno cestujúceho.
 - 2.1.4. Aktuálne kontakty na zástupcov leteckých spoločností a handlingových agentov budú odovzdávané na recepciu v salóniku

2.2. **Karta Priority Pass**

- 2.2.1. Cestujúci je držiteľom karty Priority Pass a preukáže sa kartou pred vstupom do salónika. Embosovaná časť karty obsahuje údaje: číslo karty, meno držiteľa karty a platnosť karty. Zamestnanec nájomcu skontroluje meno na karte a meno na palubnej karte. V prípade, že údaje zodpovedajú majiteľovi a karta je platná, zamestnanec nájomcu, „prežehlí“ údaje cez imprinter na voucher, vyplní ostatné údaje podľa vyznačených častí a dá podpísať držiteľovi karty. Originál vouchera odovzdá cestujúcemu a umožní mu vstup do salónika a využitie poskytovaných služieb. Ďalšie dve kópie vouchera slúžia na vyúčtovanie. Nepodpísaný voucher nebude akceptovaný na zúčtovanie!
- 2.2.2. Cestujúci má povolené, na základe zmluvy medzi spoločnosťou Priority Pass a prenajímateľom, zobrať si so sebou maximálne **3 osoby**. V prípade, že to cestujúci využije, musí sa skutočnosť zaznamenať do vouchera.

2.3. **Karta Diners Club International**

- 2.3.1. Cestujúci je držiteľom karty Diners Club a preukáže sa kartou pred vstupom do salónika. Embosovaná časť karty obsahuje údaje : číslo karty, meno držiteľa karty a platnosť karty. Zamestnanec nájomcu skontroluje meno na karte a meno na palubnej karte. V prípade, že údaje zodpovedajú majiteľovi tak zaeviduje držiteľa karty www.loungegateway.com/loungegateway/login/login.cfm vyplní ostatné údaje podľa požadovaných častí.
- 2.3.2. Cestujúci má povolené, na základe zmluvy medzi spoločnosťou Priority Pass a prenajímateľom, zobrať si so sebou maximálne **3 osoby**. V prípade, že to cestujúci využije, musí sa skutočnosť zaznamenať pri registrácii.

2.4. Karta Airport Angel

- 2.4.1. Cestujúci je držiteľom karty Airport Angel a preukáže sa kartou pred vstupom do salónika. Embosovaná časť karty obsahuje údaje: číslo karty, meno držiteľa karty a platnosť karty. Zamestnanec Nájomcu skontroluje meno na karte a meno na palubnej karte. V prípade, že údaje zodpovedajú majiteľovi a karta je platná, zamestnanec Nájomcu, zaznamená na www.recordvisit.airportangel.co.uk a vyplní ostatné údaje podľa požadovaných častí.
- 2.4.2. Cestujúci má povolené, na základe zmluvy medzi spoločnosťou Airport Angel a prenajímateľom, zobrať si so sebou maximálne **4 osoby**. V prípade, že to cestujúci využije, musí sa skutočnosť zaznamenať do vouchera. Deti do dvoch rokov majú vstup bezplatný.

2.5. Karta ATC- Acircle the Club

- 2.5.1. Cestujúci je držiteľom karty Acircle the Club a preukáže sa kartou pred vstupom do salónika. Embosovaná časť karty obsahuje údaje: číslo karty, meno držiteľa karty a platnosť karty. Zamestnanec nájomcu skontroluje meno na karte a meno na palubnej karte. V prípade, že údaje zodpovedajú majiteľovi a karta je platná, zamestnanec nájomcu, zapíše údaje do registračného listu, vyplní ostatné údaje podľa vyznačených častí a dá podpísať držiteľovi karty. Následne umožní cestujúcemu vstup do salónika a využitie poskytovaných služieb. Originál registračného listu slúži na vyúčtovanie a zostáva u prenajímateľa, jeho naskenovaná kópia bude mesačne zasielaná spoločnosti ATC- Acircle the Club. Nepodpísaná kolónka registračného listu nebude akceptovaná na zúčtovanie!
- 2.5.2. Cestujúci má povolené, na základe zmluvy medzi spoločnosťou Acircle the Club a prenajímateľom, zobrať si so sebou podľa typu členskej karty maximálne **4 osoby**. V prípade, že to cestujúci využije, musí sa skutočnosť zaznamenať do registračného listu. Deti do dvoch rokov majú vstup bezplatný.

2.6. Povolený vstup osôb, určených zodpovednými osobami prenajímateľa alebo nájomcu

- Vstup do salónika je umožnený aj tým osobám (zväčša návšteväť), ktoré určí zodpovedná osoba prenajímateľa alebo nájomcu.
- 2.6.1. Takýmto osobám (návšteväť), ktoré neodlietavajú v daný deň z letiska Bratislava, je možné poskytnúť vstup len v dobe, kedy salónik je voľný, čiže minimálne obsadený odlietavajúcimi cestujúcimi, alebo v dobe, keď v zmysle denného plánu prevádzky nie sú plánované odlety.
- 2.6.2. Osobám (návšteväť), ktoré sú zároveň odlietavajúcimi cestujúcimi je umožnený vstup do salónika až po odbavení sa na check-ine.
- 2.6.3. V prípade umožnenia vstupu do salónika na podnet zodpovednej osoby prenajímateľa táto odovzdá osobe (návšteve) vyplnenú vstupenku, ktorú podpíše a uvedie svoj telefonický kontakt. 2.6.4. Zamestnanec nájomcu odoberie vstupenku, skontroluje vyplnenie údajov, skontroluje podpisový vzor (pozn. pozvánka v tomto prípade nebude mať pečať leteckej spoločnosti). Ak všetky údaje sú v poriadku, osobe je umožnený vstup do salónika. Ak na vstupenke chýba niektorý údaj, zamestnanec nájomcu zatelefonuje na uvedený kontakt a overí si umožnenie vstupu. Zamestnanec nájomcu následne postupuje na základe obdržaných informácií. 2.6.4. Výška spoplatnenia bude nájomcovi oznámená po jej predchádzajúcom schválení obomi zmluvnými stranami. V prípade, ak dôjde ku skutočnostiam, ktoré majú vplyv na takto určenú výšku spoplatnenia, bude nová výška po predchádzajúcom schválení zmluvnými stranami upravená a oznámená nájomcovi za rovnakých podmienok.
- 2.6.4. Výška vstupu pre osoby, určené zodpovednými osobami prenajímateľa alebo najomcu je 7 euro/1vstup/2hodiny bez DPH.

2.7. Karta Slovenská sporiteľňa

- 2.7.1. Cestujúci, ktorý je držiteľom karty Slovenská sporiteľňa, sa preukáže embosovanou kreditnou kartou VISA Gold alebo platnou embosovanou kreditnou kartou VISA Exclusive pred vstupom do salónika. Embosovaná časť karty obsahuje údaje: číslo karty, meno držiteľa karty a platnosť karty. Zamestnanec nájomcu skontroluje meno na karte a meno na palubnej karte. V prípade, že údaje zodpovedajú majiteľovi a karta je platná, zamestnanec nájomcu, požiada o „Potvrdenie Klienta o využití služieb Business salónika“, vyplní ostatné údaje podľa vyznačených častí a dá podpísať držiteľovi karty. Originál potvrdenia slúži na vyúčtovanie a klientovi umožní vstup do salónika na využitie poskytovaných služieb.
- 2.7.2. Cestujúci má povolené, na základe zmluvy medzi spoločnosťou Slovenská sporiteľňa a prenajímateľom, zobrať si so sebou maximálne **2 osoby**. V prípade, že to cestujúci využije, musí sa skutočnosť zaznamenať do „Potvrdenie Klienta o využití služieb Business salónika“.

3. Spracovanie pozvánok a ich následné vyúčtovanie

- 3.1. Mesačné spracovanie pozvánok vykonáva zamestnanec nájomcu a počty osôb, ktoré využili služby v salónikoch uvádza na tlačive „Vyúčtovanie za mesiac“ tak, ako je to uvedené vo vzore v Prílohe č. 12 zmluvy pre Business salónik. Vstupenky a ostatné doklady musia byť riadne vyplnené; iba vtedy ich nájomca proti podpisu akceptuje.

- 3.2. Pozvánky sa pracovávajú pre každú "klasickú" leteckú spoločnosť zvlášť. Počet pozvánok sa uvedie do tlačiva.
- 3.3. Počet vstupov vyplnených na účtenkách spoločnosti **Priority Pass** sa uvedie do tlačiva. Vzhľadom na to, že na jednej účtenke môžu byť zaznamenané maximálne 1 + 3 osoby, je potrebné na túto skutočnosť prihladať.
- 3.4. Počet vstupov vyplnených na účtenkách spoločnosti **Diners Club International** sa uvedie do tlačiva. Vzhľadom na to, že na jednej účtenke môžu byť zaznamenané maximálne 1 + 3 osoby, je potrebné na túto skutočnosť prihladať.
- 3.5. Počet vstupov vyplnených na účtenkách spoločnosti **Airport Angel** sa uvedie do tlačiva. Vzhľadom na to, že na jednej účtenke môžu byť zaznamenané maximálne 1 + 4 osoby, je potrebné na túto skutočnosť prihladať.
- 3.6. Počet vstupov vyplnených na registračných listoch spoločnosti **Acircle the Club** sa uvedie do tlačiva. Vzhľadom na to, že v jednej kolónke registračného listu môžu byť zaznamenané maximálne 1 + 4 osoby, je potrebné na túto skutočnosť prihladať.
- 3.7. Počet vstupeniiek, poskytnutých osobám od určeného zamestnanca prenajímateľa, sa uvedie na príslušné tlačivo.
- 3.8. Vypísané „Vyúčtovanie za mesiac“ aj so vstupenkami prevezme zamestnanec prenajímateľa proti podpisu.
- 3.9. Zamestnanec prenajímateľa písomne oznámi výšku dosiahnutých tržieb za uplynulý kalendárny mesiac a z tohto údaja vypočíta čiastku odplaty v zmysle zmluvy. Na základe uvedenej čiastky zamestnanec nájomcu vystaví prenajímateľovi faktúru v zmysle zmluvy.

4. Oprávnení zástupcovia prenajímateľa

Tabuľka č. 1

Oblasť	Meno	e-mail	Tlf.
Informácie a zmeny v pravidlách a postupoch	Mgr. Henrieta Zaťková		
Výpočet úhrady	Eva Šlepecká		
Skyport	Check-in pult		

5. Oprávnení zástupcovia nájomcu

Tabuľka č. 2

Oblasť	Meno	e-mail	Tel/fax
Zmena a dodatky zmluv	Konateľ Ing. Tatiana Kondelova Silvia Woletz		
Prevádzka BTS			
Fakturácia/úhrady			

**Osoby oprávnené využiť vstupenku
(a súčasne majúce status zodpovednej osoby prenajímateľa podľa bodu 2.7. tejto
prílohy)**

1. Predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ
2. Členovia predstavenstva
3. Riaditelia divízií

Mená osôb a podpisové vzory budú zaslané listom a priebežne aktualizované

Vyúčtovanie Business salónika

Sumár za mesiac rok

Spoločnosť	Počet vstupeniek
UT AIR	
Air Onix	
Aisavings	
Priority Pass	
Diners Club	
Airport Angel	
Acircle the Club	
Slovenská Sporiteľňa	
Letisko	
Voľný predaj	
SPOLU	

Kontroloval a prevzal :
Prenajímateľ/ Letisko

Odovzdal :
Nájomca/ ...

V Bratislave dňa :